



Bryssel den 10 oktober 2022  
(OR. en)

12008/22

---

---

**Interinstitutionellt ärende:  
2021/0058(COD)**

---

---

**CODEC 1396  
PECHE 370  
PE 116**

## INFORMERANDE NOT

---

från: Rådets generalsekretariat  
till: Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet

---

Ärende: Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om fastställande av förvaltnings-, bevarande- och kontrollåtgärder som ska tillämpas i Indiska oceanens tonfiskkommissions (IOTC) behörighetsområde och om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1936/2001, (EG) nr 1984/2003 och (EG) nr 520/2007 – Resultatet av Europaparlamentets första behandling (Strasbourg, 3–6 oktober 2022)

---

### I. INLEDNING

Informella kontakter har ägt rum mellan rådet, Europaparlamentet och kommissionen i syfte att nå en överenskommelse vid första behandlingen.

I detta sammanhang lade ordföranden för fiskeriutskottet (PECH), Pierre KARLESKIND (RE, FR), på utskottets vägnar fram ett kompromissändringsförslag (ändringsförslag 106) till det ovannämnda förslaget till förordning. En överenskommelse om detta ändringsförslag hade nåtts vid de ovannämnda informella kontakterna. Inga andra ändringsförslag lades fram.

## II. OMRÖSTNING

Vid omröstningen i plenum den 4 oktober 2022 antogs kompromissändringsförslaget (ändringsförslag 106) till ovan nämnda förslag till förordning. Det ändrade kommissionsförslaget utgör parlamentets ståndpunkt vid första behandlingen, vilken återges i lagstiftningsresolutionen i bilagan<sup>1</sup>.

Parlamentets ståndpunkt motsvarar det som institutionerna tidigare kommit överens om. Rådet bör därför kunna godkänna parlamentets ståndpunkt.

Akten kommer då att vara antagen i den lydelse som motsvarar parlamentets ståndpunkt.

---

---

<sup>1</sup> Den version av parlamentets ståndpunkt som finns i lagstiftningsresolutionen har markerats för att ange de ändringar som har gjorts genom ändringsförslagen till kommissionens förslag. Tilläggen till kommissionens text markeras med *fetstil och kursivering*. Symbolen ”■” anger struken text.

**P9\_TA(2022)0336**

**Förvaltnings-, bevarande- och kontrollåtgärder som ska tillämpas i Indiska oceanens tonfiskkommissions (IOTC) behörighetsområde \*\*\*I**

**Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 4 oktober 2022 om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om fastställande av förvaltnings-, bevarande- och kontrollåtgärder som ska tillämpas i Indiska oceanens tonfiskkommissions (IOTC) behörighetsområde och om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1936/2001, (EG) nr 1984/2003 och (EG) nr 520/2007 (COM(2021)0113 – C9-0095/2021 – 2021/0058(COD))**

**(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)**

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2021)0113),
  - med beaktande av artiklarna 294.2 och 43.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C9-0095/2021),
  - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
  - med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande av den 9 juni 2021,<sup>1</sup>
  - med beaktande av den preliminära överenskommelse som godkänts av det ansvariga utskottet enligt artikel 74.4 i arbetsordningen och det skriftliga åtagandet från rådets företrädare av den 22 juni 2022 att godkänna parlamentets ståndpunkt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
  - med beaktande av artikel 59 i arbetsordningen,
  - med beaktande av betänkandet från fiskeriutskottet (A9-0312/2021),
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
  2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att på nytt lägga fram ärendet för parlamentet om den ersätter, väsentligt ändrar eller har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag.
  3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

---

<sup>1</sup> EUT C 341, 24.8.2021, s. 106.

**P9\_TC1-COD(2021)0058**

**Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 4 oktober 2022 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/... om fastställande av förvaltnings-, bevarande- och kontrollåtgärder som ska tillämpas i Indiska oceanens tonfiskkommissions (IOTC) behörighetsområde och om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1936/2001, (EG) nr 1984/2003 och (EG) nr 520/2007**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande<sup>2</sup>,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet<sup>3</sup>, och

---

<sup>2</sup> EUT C 341, 24.8.2021, s. 106.

<sup>3</sup> Europaparlamentets ståndpunkt av den 4 oktober 2022.

av följande skäl:

- (1) Målet för den gemensamma fiskeripolitiken enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013<sup>4</sup> är att säkerställa att *marina biologiska* resurser nyttjas *på ett sätt som* bidrar till långsiktig miljömässig, ekonomisk och social hållbarhet.

---

<sup>4</sup> *Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG (EUT L 354, 28.12.2013, s. 22).*

- (2) Genom rådets beslut 98/392/EG<sup>5</sup> har unionen godkänt Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982. Genom rådets beslut 98/414/EG<sup>6</sup> har unionen godkänt avtalet om genomförande av de bestämmelser i den konventionen som rör bevarande och förvaltning av gränsöverskridande och långvandrande fiskbestånd, som innehåller principer och regler för bevarande och förvaltning av havets levande resurser. Inom ramen för sina vidare internationella åtaganden deltar, unionen i de ansträngningar som görs i internationella vatten för att bevara fiskbestånden.
- (3) I enlighet med rådets beslut 95/399/EG<sup>7</sup> är unionen avtalsslutande part i överenskommelsen om inrättande av Indiska oceanens tonfiskkommission (IOTC).

---

<sup>5</sup> Rådets beslut 98/392/EG av den 23 mars 1998 om Europeiska gemenskapens ingående av Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982 och avtalet av den 28 juli 1994 om genomförande av del XI i denna konvention (EGT L 179, 23.6.1998, s. 1).

<sup>6</sup> Rådets beslut 98/414/EG av den 8 juni 1998 om Europeiska gemenskapens ratifikation av avtalet om genomförande av bestämmelserna i Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982 om bevarande och förvaltning av gränsöverskridande och långvandrande fiskbestånd (EGT L 189, 3.7.1998, s. 14).

<sup>7</sup> Rådets beslut 95/399/EG av den 18 september 1995 om gemenskapens anslutning till avtalet om inrättande av en tonfiskkommission för Indiska oceanen (EGT L 236, 5.10.1995, s. 24).

- (4) IOTC antar årliga bevarande- och förvaltningsåtgärder genom resolutioner som är bindande för IOTC:s avtalsslutande parter liksom för IOTC:s samarbetande icke avtalsslutande parter, inbegripet unionen ■ . Genom denna förordning genomförs de IOTC-resolutioner som antogs mellan 2000 och **2021**, med undantag av åtgärder som redan ingår i unionsrätten.

- (5) För att säkerställa att bestämmelserna i förordning (EU) nr 1380/2013 efterlevs har unionslagstiftning antagits i syfte att upprätta ett system för kontroll, inspektion och verkställighet, som omfattar bekämpning av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske (IUU-fiske). Genom rådets förordning (EG) nr 1224/2009<sup>8</sup> upprättas särskilt ett unionssystem för kontroll, inspektion och verkställighet med ett övergripande och integrerat tillvägagångssätt, för att säkerställa att alla bestämmelser i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs. Genom rådets förordning (EG) nr 1005/2008<sup>9</sup> upprättas ett gemenskapssystem för att förebygga, motverka och undanröja IUU-fiske. De förordningarna innehåller redan bestämmelser som omfattar ett antal av de åtgärder som fastställs i IOTC-resolutioner. De bestämmelserna behöver därför inte tas med i denna förordning.

- 
- <sup>8</sup> Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i unionen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 (EUT L 343, 22.12.2009, s. 1).
- <sup>9</sup> Rådets förordning (EG) nr 1005/2008 av den 29 september 2008 om upprättande av ett gemenskapssystem för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1936/2001 och (EG) nr 601/2004 samt om upphävande av förordningarna (EG) nr 1093/94 och (EG) nr 1447/1999 (EUT L 286, 29.10.2008, s. 1).



- (6) *I enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/473<sup>10</sup> bör Europeiska fiskerikontrollbyrån (EFCA) på kommissionens begäran bistå unionen och medlemsstaterna i deras förbindelser med tredjeländer samt regionala internationella fiskeriorganisationer till vilka unionen är ansluten. När så krävs för genomförandet av unionens skyldigheter bör EFCA, på kommissionens begäran, samordna medlemsstaternas kontroll- och inspektionsverksamhet på grundval av internationella kontroll- och inspektionsprogram, som kan omfatta program som genomförs inom ramen för IOTC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder, i enlighet med artikel 9 i förordning (EU) 2019/473. EFCA får, i samförstånd med de berörda medlemsstaterna, utarbeta gemensamma operativa inspektions- och övervakningsprogram i det syftet genom att upprätta planer för gemensamt utnyttjande. Det är därför lämpligt att anta bestämmelser som – när EFCA utsetts av kommissionen – inkluderar EFCA såsom det av kommissionen utsedda organ som tar emot information från medlemsstaterna om kontroll och inspektioner, såsom rapporter om inspektioner till havs och anmälningar från kontrollobserveringsprogrammet, och översänder denna till IOTC:s sekretariat.*

---

<sup>10</sup> *Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/473 av den 19 mars 2019 om Europeiska fiskerikontrollbyrån (EUT L 83, 25.3.2019, s. 18).*

- (7) *Med tanke på fiskbeståndens situation och behovet av att säkerställa en effektiv kontrollverksamhet och lika villkor för alla aktörer i IOTC-området, och i enlighet med artiklarna 28 och 29 i förordning (EU) nr 1380/2013, ska unionens verksamhet i internationella fiskeriorganisationer baseras på bästa tillgängliga vetenskapliga rådgivning, för att säkerställa att fiskeresurserna förvaltas i enlighet med de mål som anges i artikel 2 i den förordningen, och ska unionen säkerställa att unionens fiskeverksamhet utanför unionens vatten grundar sig på samma principer och standarder som dem som är tillämpliga enligt unionsrätten, inbegripet dem som avser kontroll av fiskeverksamhet, och samtidigt främja lika villkor för unionsaktörer i förhållande till aktörer från tredjeländer.*
- (8) *I IOTC:s förfaranderegler fastställs engelska och franska som officiella språk. För att aktörerna ska kunna bedriva den verksamhet som omfattas av denna förordning på ett ändamålsenligt sätt och för att undvika hinder vid kommunikationen med de behöriga hamnmyndigheterna bör omlastningsdeklarationen lämnas in på ett av IOTC:s officiella språk.*

- (9) *När medlemsstaterna och kommissionen bedriver forskning om vissa arter i IOTC-området, såsom årfenhaj, rävhaj och blåhaj, bör de också beakta klimatförändringarnas inverkan på deras abundans.*
- (10) *Europeiska datatillsynsmannen har hörts i enlighet med artikel 42.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725<sup>11</sup> och lämnade formella kommentarer den 23 maj 2022. Personuppgifter som behandlas inom ramen för denna förordning ska behandlas i enlighet med de tillämpliga bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679<sup>12</sup> och förordning (EU) 2018/1725. För att säkerställa en effektiv kontroll av efterlevnaden av den här förordningen är det nödvändigt att lagra de personuppgifterna i tio år. Om personuppgifterna i fråga behövs för uppföljningen av en överträdelse, en inspektion eller rättsliga eller administrativa förfaranden, bör dessa uppgifter kunna lagras i mer än 10 år, dock längst 20 år.*

---

<sup>11</sup> *Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (Text av betydelse för EES) (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).*

<sup>12</sup> *Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (EUT L 119, 4.5.2016, s. 1).*

- (11) I syfte att i unionsrätten snabbt genomföra framtida IOTC-resolutioner om ändring eller komplettering av dem som behandlas i denna förordning, bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på ändringsbestämmelser om användning av **icke-snrjande och biologiskt nedbrytbara anordningar som samlar fisk, hamnar som utsetts enligt IOTC:s regler**, information per fartyg till förteckningen över aktiva fartyg som fiskar efter tonfisk och svärdfisk, procentandelen observatörstäckning och täckning när det gäller fältprovtagare inom småskaligt fiske, villkor för befraktning, procentandelen när det gäller inspektioner av landningar i hamn, rapporteringsfrister och bilagorna 1–10 till **denna** förordning som omfattar IOTC-krav för fångstrapportering, begränsningsåtgärder för att minska fångsten av fåglar, datainsamling, anordningar som samlar fisk, befraktningskrav, **omlastningsdeklaration och vissa statistiska programdokument för storögd tonfisk** samt hänvisningar till IOTC:s **bevarande- och förvaltningsåtgärder** som avser ■ principer för utformning och utplacering av anordningar som samlar fisk för att minska risken för insnärjning, rapportering om sådana anordningar, ■ märkning och identifiering av fartyg, dokument för IUU-rapportering, statistiska programdokument för storögd tonfisk, meddelande till hamnstat om anlop, minimistandarder för hamninspektionsförfaranden i medlemsstater, rapporteringsformulär för överträdelser och rapporteringsmallar för fångster och fiskeåtgärder.

Det är särskilt viktigt att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå, och att dessa samråd genomförs i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning<sup>13</sup>. För att säkerställa lika stor delaktighet i förberedelsen av delegerade akter erhåller Europaparlamentet och rådet alla handlingar samtidigt som medlemsstaternas experter, och deras experter ges systematiskt tillträde till möten i kommissionens expertgrupper som arbetar med förberedelse av delegerade akter.

---

<sup>13</sup> EUT L 123, 12.5.2016, s. 1.

- (12) Eftersom denna förordning innehåller en ny och omfattande uppsättning regler bör bestämmelserna om IOTC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder i rådets förordningar (EG) nr 1936/2001<sup>14</sup>, (EG) nr 1984/2003<sup>15</sup> och (EG) nr 520/2007<sup>16</sup> utgå. **De** förordningarna bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

---

<sup>14</sup> Rådets förordning (EG) nr 1936/2001 av den 27 september 2001 om införande av kontrollåtgärder som skall tillämpas vid fiske efter vissa bestånd av långvandrande fisk (EGT L 263, 3.10.2001, s. 1).

<sup>15</sup> Rådets förordning (EG) nr 1984/2003 av den 8 april 2003 om inrättande av ett system för rapportering av statistik över svärdfisk och storögd tonfisk i gemenskapen (EUT L 295, 13.11.2003, s. 1).

<sup>16</sup> Rådets förordning (EG) nr 520/2007 av den 7 maj 2007 om tekniska bestämmelser för bevarande av vissa fiskbestånd av långvandrande arter och om upphävande av förordning (EG) nr 973/2001 (EUT L 123, 12.5.2007, s. 3).

# Kapitel I

## Allmänna bestämmelser

### Artikel 1

#### Innehåll

Genom denna förordning **genomförs i unionsrätten** förvaltnings-, bevarande- och kontrollåtgärder **som fastställts av** Indiska oceanens tonfiskkommission (IOTC) **och som är bindande för unionen.**

### Artikel 2

#### Tillämpningsområde

Denna förordning ska tillämpas på

- a) unionsfiskefartyg som är verksamma i området,

- b) unionsfiskefartyg i samband med omlastning och landning av IOTC-arter utanför området, **och**
- c) **■** tredjelands fiskefartyg som använder hamnar i medlemsstaterna och som transporterar IOTC-arter eller fiskeriprodukter som härrör från sådana arter.

### Artikel 3 Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

1. *överenskommelsen*: överenskommelsen om inrättande av Indiska oceanens tonfiskkommission.
2. *området*: de delar av Indiska oceanen som definieras i artikel II i och bilaga A till överenskommelsen.
3. *unionsfiskefartyg*: varje fartyg, oavsett storlek, som för en medlemsstats flagg och som **är utrustat för** kommersiellt nyttjande av **marina biologiska** resurser, inklusive stödfartyg, fiskberedningsfartyg, fartyg som deltar i omlastning samt transportfartyg som är utrustade för transport av fiskeriprodukter, med undantag av containerfartyg.



4. *IOTC-arter*: tonfisk och tonfiskliknande arter och hajar som förtecknas i bilaga B till avtalet samt andra arter som fångas tillsammans med dessa arter.
5. *avtalsslutande parter och samarbetande icke-avtalsslutande parter* eller *IOTC-parter*: avtalsslutande parter i överenskommelsen eller samarbetande icke-avtalsslutande parter.
6. *bevarande- och förvaltningsåtgärd*: en **tillämplig** bevarande- och förvaltningsåtgärd som antagits av IOTC i enlighet med artiklarna V.2 c och IX.1 i överenskommelsen .
7. *olämplig som livsmedel*: fisk som snärjts in eller krossats i snörpvaden, som skadats på grund av predation, eller som har dött och förstörts i nätreddskapet när ett redskapsfel har förhindrat både normal upptagning av nätreddskapet och fångsten, och ansträngningar för att frisläppa fisken levande; begreppet inbegriper inte fisk som betraktas som icke önskvärd i fråga om storlek, säljbarhet eller artsammansättning eller fisk som förstörts eller förorenats till följd av agerande eller underlåtenhet av unionsfiskefartygets besättning.
8. *anordning som samlar fisk eller FAD*): permanenta, halvpermanenta eller tillfälliga föremål, strukturer eller anordningar av något material, syntetiskt eller naturligt, som placeras ut och/eller spåras, i syfte att samla tonfiskarter som är målarter för efterföljande fångst.

9. *drivande anordningar som samlar fisk*: anordningar som samlar fisk och som inte är förankrade i havsbotten.
10. *förankrade anordningar som samlar fisk*: anordningar som samlar fisk och som är förankrade i havsbotten.
11. *mätboj*: flytande anordning, drivande eller förankrad, som sätts ut av statliga eller erkända vetenskapliga organisationer eller enheter, för elektronisk insamling och mätning av miljödata och inte för fiskeändamål.
12. *IOTC:s omlastningsdeklaration*: dokumentet i **bilaga 7**.
13. *IMO-nummer*: ett sju-siffrigt nummer, som tilldelats ett fartyg under överinseende av Internationella sjöfartsorganisationen (IMO).

14. *befraktning*: ett avtal eller arrangemang genom vilket ett fiskefartyg som för en IOTC-parts flagg har kontrakterats för en fastställd tidsperiod av en operatör i en annan IOTC-part utan byte av flagg; *befraktande IOTC-part* avser den IOTC-part som innehar kvottilldelningen eller fiskemöjligheterna, och *den IOTC-part som är flaggstat* avser den IOTC-part där det befraktade fartyget är registrerat.
15. *transportfartyg*: ett stödfartyg som deltar i omlastning och tar emot IOTC-arter från ett annat fartyg.
16. ***den elektroniska applikationen för hamnstatsåtgärder eller e-PSM-applikationen: den webbaserade applikation som utformats och utvecklats för att göra det lättare för och hjälpa en IOTC-part när den genomför IOTC-resolutionerna om hamnstatsåtgärder.***
17. ***olagligt, orapporterat och oreglerat fiske eller IUU-fiske: fiskeverksamhet enligt definitionerna i artikel 2.1–2.4 i förordning (EG) nr 1005/2008.***

# Kapitel II

## Förvaltning och bevarande

### AVSNITT 1

#### TROPISKA TONFISKAR

##### Artikel 4

##### Utkastförbud

1. Snörpvadsfartyg från unionen ska behålla ombord och landa alla fångster av tropiska tonfiskar (storögd tonfisk (*Thunnus obesus*), gulfenad tonfisk (*Thunnus albacares*) och bonit (*Katsuwonus pelamis*)), utom när fartygets befälhavare fastställer
  - a) att fisken är olämplig som livsmedel, eller
  - b) att lagringskapaciteten är otillräcklig för att ta emot de tropiska tonfiskar och icke-målarter som fångats vid den sista utsättningen under en fiskeresa.

2. Fisk som avses i punkt 1 b får endast kastas överbord om befälhavaren och besättningen försöker frisläppa de tropiska tonfiskarna och icke-målarterna levande så snart som möjligt, **med hänsyn tagen till besättningens säkerhet**, och inget ytterligare fiske bedrivs efter utkastet förrän de tropiska tonfiskarna och icke-målarterna ombord på fartyget har landats eller omlastats.
3. Befälhavaren på ett unionsfiskefartyg ska registrera de undantag som avses i punkt 1 a och b i den relevanta loggboken, med uppgift om uppskattad vikt i ton ■ och artsammansättning av den fisk som kastas överbord, liksom uppskattad vikt i ton och artsammansättning av den fisk som behålls från den utsättningen.
4. Vid tillämpning av denna artikel omfattar icke-målarter tonfiskarter som inte är målarter liksom regnbågslöpare (*Elagatis bipinnulata*), guldmakrill (*Coryphaena hippurus*), tryckarfiskar (**familjen Balistidae**), spjutfiskar (**familjerna Xiphiidae och Istiophoridae**), wahoo (*Acanthocybium solandri*) och barracudafiskar (**familjen Sphyraenidae**).

## Artikel 5

### Förbud mot fiske vid mätbojar

1. Unionsfiskefartyg får inte *avsiktligen* fiska inom en nautisk mil från en mätboj eller interagera med en mätboj i området, särskilt genom att
  - a) lägga ut fiskeredskap runt bojen,
  - b) binda upp eller göra fast fartyget, något fiskeredskap eller någon del av fartyget vid en mätboj eller dess förtöjning, eller
  - c) göra loss mätbojens förankringslina.
  
2. Genom undantag från punkt 1 får unionsfiskefartyg bedriva verksamhet inom en nautisk mil från mätbojar förutsatt att de bedriver verksamheten inom ramen för medlemsstaters vetenskapliga forskningsprogram som har anmälts till IOTC och att de inte interagerar med mätbojarna.

3. Unionsfiskefartyg får inte ta ombord en mätboj i området, såvida inte *den* ägare *som ansvarar för den bojen* uttryckligen har godkänt eller begärt detta.
4. Unionsfiskefartyg som är verksamma i området ska hålla utkik efter förtöjda mätbojar till havs och vidta alla rimliga åtgärder för att undvika att fiskeredskap snärjs in i eller på något sätt direkt interagerar med sådana mätbojar. När ett unionsfiskefartygs fiskeredskap snärjs in i en mätboj ska unionsfiskefartyget avlägsna det insnärjda redskapet med så liten skada på mätbojen som möjligt.
5. Unionsfiskefartyg ska till sin flaggmedlemsstat rapportera alla mätbojar som de har konstaterat vara skadade eller på annat sätt obrukbara, tillsammans med uppgifter om observationen, bojens position och eventuella synliga identifierande uppgifter på den. Medlemsstaterna ska skicka sådana rapporter, och information om positionen för de mätbojar som tillhör dem och som de har placerat ut inom hela området, till kommissionen, i enlighet med artikel 51.5.

AVSNITT 2  
SPJUTFISKAR

Artikel 6  
*Spjutfiskar*

1. Unionsfiskefartyg får inte behålla ombord, omlasta eller landa exemplar av randig marlin (*Tetrapturus audax*), svart marlin (*Istiompax indica*), blå marlin (*Makaira nigricans*) eller segelfisk (*Istiophorus platypterus*) med en längd från underkäkens spets till stjärtfenans delning på under 60 cm. Om sådan fisk fångas ska den omedelbart släppas tillbaka i havet *på ett sätt som maximerar överlevnadspotentialen efter frisläppandet utan att äventyra besättningens säkerhet.*
2. Unionsfiskefartyg som fångar randig marlin, svart marlin, blå marlin eller segelfisk ska registrera relevanta fångst- och fiskeansträngningsdata i enlighet med bilaga 1.



3. Medlemsstaterna ska genomföra ett datainsamlingsprogram för att säkerställa en korrekt rapportering av fångster av randig marlin, svart marlin, blå marlin eller segelfisk i enlighet med artikel 51.1.
4. Medlemsstaterna ska rapportera om de åtgärder som vidtagits för att övervaka fångster och förvalta fisket för hållbart nyttjande och bevarande av randig marlin, svart marlin, blå marlin och segelfisk i sina nationella vetenskapliga rapporter i enlighet med artikel 51.6.

### AVSNITT 3

#### BLÅHAJ

##### Artikel 7

##### Blåhaj

1. Unionsfiskefartygens fångster av blåhaj (*Prionace glauca*) ska registreras i loggboken i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009.

2. Medlemsstaterna ska genomföra datainsamlingsprogram för att säkerställa förbättrad rapportering av korrekta data om fångst, fiskeansträngning, storlek och utkast när det gäller blåhaj. Medlemsstaterna ska rapportera data om fångster av blåhaj i enlighet med artikel 51.1.
3. Medlemsstaterna ska i sin genomföranderapport ta med information om de åtgärder som vidtagits för att övervaka fångster av blåhaj i enlighet med artikel 51.5.
4. Medlemsstaterna uppmanas att bedriva vetenskaplig forskning om blåhaj som kan ge information om viktiga biologiska, ekologiska och beteendemässiga egenskaper, livscyklar, migration och överlevnad efter frisläppande och riktlinjer för säkert frisläppande och identifiering av uppväxtområden samt förbättrade fiskemetoder. Sådan information ska tas med i de rapporter som skickas till kommissionen i enlighet med artikel 51.6.

## AVSNITT 4

### FISKE MED ANVÄNDNING AV LUFTFARTYG, ANORDNINGAR SOM SAMLAR FISK OCH ARTIFICIELL BELYSNING

#### Artikel 8

##### Förbud mot användning av luftfartyg för att fånga fisk

1. Unionsfiskefartyg, *inbegripet* stöd- och försörjningsfartyg, får inte använda luftfartyg, inte heller obemannade sådana, som hjälpmedel vid fiske. Alla fiskeinsatser som görs i området med hjälp av luftfartyg, även obemannade sådana, ska omedelbart rapporteras till flaggmedlemsstaten, *kommissionen eller ett organ som kommissionen utsett*. Kommissionen, *eller ett organ som kommissionen utsett*, ska utan dröjsmål underrätta IOTC:s sekretariat om detta.
2. Luftfartyg, även obemannade sådana, får användas för vetenskapliga ändamål liksom för uppföljning, kontroll och övervakning.

## Artikel 9

### Anordningar som samlar fisk

1. Unionsfiskefartyg ska separat registrera fiskeverksamhet i förbindelse med drivande respektive förankrade anordningar som samlar fisk, med användning av de specifika dataelement som anges i bilaga 2. Medlemsstaterna ska skicka **den** informationen till kommissionen ■ , i enlighet med artikel 51.
2. Daglig information om alla aktiva anordningar som samlar fisk ska översändas till kommissionen med följande information: datum, identifiering av instrumentboj, berört fartyg och daglig position; informationen ska sammanställas månadsvis och lämnas in tidigast 60 men senast 90 dagar efter den månadsvisa sammanställningen av de berörda uppgifterna. Kommissionen ska skicka den informationen till IOTC:s sekretariat.
3. Medlemsstaterna ska upprätta **nationella** förvaltningsplaner för ■ sina snörpvadsfartygs användning av drivande anordningar som samlar fisk. Förvaltningsplanerna ska
  - a) som ett minimum vara i överensstämmelse med **de** riktlinjer som **anges** i bilaga **II till bevarande- och förvaltningsåtgärd 19/02**,

- b) inbegripa initiativ eller kartläggningar för att undersöka och, i möjligaste mån, minimera fångsten av små exemplar av storögd och gulfenad tonfisk samt icke-målarter som lockas till anordningar som samlar fisk, och
- c) innehålla riktlinjer för att i möjligaste mån förhindra att anordningar som samlar fisk går förlorade eller överges. ■

■

- 4. Senast 75 dagar före IOTC:s årliga möte ska medlemsstaterna, i enlighet med artikel 51.5, till kommissionen skicka en rapport om framstegen med förvaltningsplanerna för anordningar som samlar fisk, inbegripet översyner av de förvaltningsplaner som ursprungligen lämnats in och översyner av tillämpningen av principerna i bilaga V till bevarande- och förvaltningsåtgärd 19/02. Kommissionen ska skicka denna information till IOTC:s sekretariat senast 60 dagar före IOTC:s årliga möte.

## Artikel 10

Icke-snrjande och biologiskt nedbrytbara anordningar som samlar fisk

- 1. Unionsfiskefartyg ska använda icke-snrjande utformning och material för konstruktionen av anordningar som samlar fisk som säkerställer att FAD-ytstrukturen inte är täckt eller är täckt endast med material utan maskor. Om en del under ytstrukturen används får den inte vara tillverkad av nät utan av material utan maskor, såsom linor eller kanvasduk.**
- 2. Unionsfiskefartyg ska sträva efter att övergå till att under alla omständigheter använda biologiskt nedbrytbara anordningar som samlar fisk, utom i fråga om material som används för instrumentbojarna.**
- 3. Operatörerna ska sträva efter att genomföra försök med biologiskt nedbrytbara material för att göra det lättare för sina flottor att övergå till att använda endast biologiskt nedbrytbart material för konstruktionen av drivande anordningar som samlar fisk.**

## Artikel 11

### Förbud mot användning av artificiell belysning för att locka fisk

1. Unionsfiskefartyg får inte använda, installera eller ha igång artificiell belysning på eller under vattenytan för att samla tonfisk och tonfiskliknande arter ***utanför territorialvattengränsen.***
2. Det är förbjudet att använda belysning på drivande anordningar som samlar fisk.
3. Om unionsfiskefartyg stöter på drivande anordningar som samlar fisk vilka är utrustade med artificiell belysning i området ska de omedelbart avlägsna dem och föra dem tillbaka till hamn.
4. Unionsfiskefartyg får inte bedriva fiskeverksamhet runt eller i närheten av fartyg eller drivande anordningar som samlar fisk vilka är utrustade med artificiell belysning i syfte att locka till sig tonfisk och tonfiskliknande arter i området.
5. Lanternor och belysning som krävs för att säkerställa säkra arbetsförhållanden omfattas inte av förbudet i punkt 1.

AVSNITT 5  
OMLASTNING I HAMN

Artikel 12  
Omlastning

■ All omlastning av IOTC-arter ska ske i hamnar som utsetts i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 1005/2008 eller *i hamnar som utsetts och offentliggjorts för detta ändamål av en IOTC-part och anmälts till IOTC:s sekretariat.*

■



Artikel 13  
Omlastningar

1. Omlastningar i hamn får endast ske i enlighet med följande förfarande:
  - a) Befälhavaren på ett unionsfiskefartyg **ska** minst 48 timmar före omlastningen meddela hamnstatens myndigheter
    - fiskefartygets namn och dess nummer i IOTC:s register över fiskefartyg,
    - transportfartygets namn och den produkt som ska omlastas,
    - vikt i ton för varje produkt som ska omlastas,
    - datum och plats för omlastningen,
    - de viktigaste fångstområdena för tonfisk och tonfiskliknande arter samt hajar.

b) Befälhavaren på ett unionsfiskefartyg ska registrera och ***på elektronisk väg*** översända en omlastningsdeklaration i enlighet med artikel 22 i förordning (EG) nr 1224/2009 **■** .

2. Senast 15 dagar efter omlastningen ska befälhavaren på det berörda unionsfiskefartyget fylla i IOTC:s omlastningsdeklaration och översända ***denna*** till sin flaggmedlemsstat ***på ett av IOTC:s officiella språk, tillsammans med fartygets nummer i IOTC:s register över fiskefartyg. Befälhavaren på ett unionstransportfartyg ska också, inom 24 timmar efter omlastningen, fylla i och till de behöriga hamnstatsmyndigheterna överföra IOTC:s omlastningsdeklaration på ett av IOTC:s officiella språk.***

**■**

## Artikel 14

### Landning av omlastad fångst som görs av unionstransportfartyg

1. Genom undantag från artikel 17.1 i förordning (EG) nr 1224/2009 ska förhandsanmälan inges minst 48 timmar innan fartyget beräknas anlöpa hamnen.
2. De medlemsstater där omlastade fångster landas ska vidta lämpliga åtgärder för att kontrollera att den mottagna informationen är korrekt och samarbeta med transportfartygets flaggmedlemsstat, den hamnstat där omlastningen ägde rum och de berörda fångstfartygens flaggstater för att säkerställa att landningarna överensstämmer med den fångstmängd som rapporterats för varje fiskefartyg. Den kontrollen ska utföras på ett sådant sätt att transportfartyget utsätts för minsta möjliga störning och olägenhet och en försämring av fiskens kvalitet undviks.
3. Befälhavaren på ett unionens transportfartyg som landar fångst i ett tredjeland ska, minst 48 timmar före ankomsten till hamn och utöver den förhandsanmälan som avses i punkt 1, inge en förhandsanmälan i enlighet med den nationella lagstiftningen i det tredjeland i vars hamn fartyget avser att landa omlastade fångster. Befälhavaren ska också skicka IOTC:s omlastningsdeklaration ***på ett av IOTC:s officiella språk*** till de behöriga myndigheterna i den stat där omlastade fångster ska landas och får inte genomföra landningen innan tillstånd till detta har getts.

4. Om landning sker i ett tredjeland ska transportfartygets befälhavare samarbeta med hamnstatens myndigheter.
5. Unionsfiskefartygens flaggmedlemsstater ska i sina rapporter i enlighet med artikel 51.5 inkludera uppgifter om de omlastningar som deras fartyg gjort.

## Kapitel III

### Skydd av vissa marina arter

#### AVSNITT 1

#### HAJAR OCH ROCKOR

##### Artikel 15

##### Allmänna bevarandeåtgärder för hajar

1. Unionsfiskefartyg ska *vidta alla rimliga åtgärder för att tillämpa* IOTC:s identifieringsguider och hanteringsmetoder.

2. Unionsfiskefartyg ska i möjligaste mån omedelbart frisläppa oskadade oönskade hajararter som fångats och tagits levande ombord på fartyg, med undantag av blåhaj. Sådana fångster ska rapporteras i loggboken i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009, med uppgift om status vid frisläppande (döda eller levande).
3. Medlemsstaterna ska i enlighet med artikel 51.1 till kommissionen rapportera data om alla hajfångster, inklusive alla tillgängliga historiska data, uppskattningar och livsstatus av utkast och frisläppande (döda eller levande) liksom storleksfrekvenser för hajar som fångats av deras fiskefartyg.

#### Artikel 16

#### Årfenhaj

1. Unionsfiskefartyg får inte behålla ombord, omlasta, landa, lagra, sälja eller till försäljning bjuda ut delar eller hela kroppar av årfenhaj (*Carcharhinus longimanus*).

2. Genom undantag från punkt 1 ska vetenskapliga observatörer tillåtas att samla in biologiska prover från årfenhaj som fångats i området och som är döda vid inhalningen, förutsatt att proverna ingår i ett forskningsprojekt som godkänts av IOTC:s vetenskapliga kommitté eller IOTC:s arbetsgrupp för ekosystem och bifångster.
3. När så är möjligt ska medlemsstaterna och kommissionen sträva efter att bedriva forskning om årfenhaj som fångas i området, i syfte att identifiera potentiella uppväxtområden.

#### Artikel 17

##### Rävhaj

1. Unionsfiskefartyg får inte behålla ombord, omlasta, landa, lagra, sälja eller till försäljning bjuda ut delar eller hela kroppar av rävhaj tillhörande någon av arterna i familjen *Alopiidae*.
2. Genom undantag från punkt 1 ska vetenskapliga observatörer tillåtas att samla in biologiska prover från rävhaj som fångats i området och som är död vid inhalningen, förutsatt att proverna ingår i ett forskningsprojekt som godkänts av IOTC:s vetenskapliga kommitté eller IOTC:s arbetsgrupp för ekosystem och bifångster.

3. Fritids- och sport*fiskare* ska frisläppa alla rävhajar levande. De får under inga omständigheter behållas ombord, omlastas, landas, lagras, säljas eller bjudas ut till försäljning. Medlemsstaterna ska säkerställa att fritids- och sport*fiskare* som bedriver fiske med risk för fångst av rävhaj är utrustade med lämpliga anordningar för frisläppande av djuren levande.
4. Medlemsstaterna och kommissionen ska sträva efter att bedriva forskning om rävhajar som fångas i området, i syfte att identifiera potentiella uppväxtområden.

#### Artikel 18

#### Vingrocka

1. Det ska vara förbjudet för unionsfiskefartyg att avsiktligt sätta ut någon typ av redskap runt en vingrocka (*arter av släktet Mobula*) om djuret har iakttagits innan utsättningen påbörjas.
2. Unionsfiskefartyg får inte behålla ombord, omlasta, landa, lagra, sälja eller till försäljning bjuda ut delar eller hela kroppar av vingrocka.

3. Unionsfiskefartyg som oavsiktligt fångat vingrockor ska omedelbart frisläppa dem levande och oskadda, i den mån det är praktiskt möjligt, så snart de upptäcks i nätredskapet, på kroken eller på däck, på ett sätt som leder till minsta möjliga skada på de enskilda rockor som fångas. De ska vidta alla rimliga åtgärder för att tillämpa hanteringsförfarandena **för vingrocka**, samtidigt som hänsyn tas till besättningens säkerhet.
4. Trots vad som sägs i punkt 3 ska ett snörpvadsfartyg från unionen som oavsiktligt fångar och fryser in en vingrocka under sin fiskeinsats överlämna hela vingrockan till de ansvariga statliga myndigheterna eller någon annan behörig myndighet eller kasta den överbord vid landningsplatsen. Vingrocka som överlämnas på detta sätt får inte säljas eller användas för byteshandel, men får doneras för inhemsk livsmedelskonsumtion.
5. Unionsfiskefartyg ska använda lämpliga metoder för begränsning, identifiering, hantering och frisläppande och förvara all nödvändig utrustning ombord för frisläppande av vingrocka.



## Artikel 19

### Valhaj

1. Det ska vara förbjudet för unionsfiskefartyg att avsiktligt sätta ut snörpvad runt en valhaj (*Rhincodon typus*) i området om den har iakttagits innan utsättningen påbörjas.
2. Om en valhaj oavsiktligt omringas eller snärjs in i fiskeredskapet ska unionsfiskefartygen
  - a) vidta alla rimliga åtgärder för att säkerställa ett säkert frisläppande, i enlighet med tillgängliga riktlinjer för bästa praxis för säkert frisläppande och säker hantering av valhaj från IOTC:s vetenskapliga kommitté, **med hänsyn tagen till besättningens säkerhet,**

- b) rapportera incidenten till fartygets flaggmedlemsstat, med följande information:
- Antalet individer.
  - En kort beskrivning av interaktionen, med uppgift om hur och varför interaktionen ägde rum, om möjligt.
  - Platsen för omringningen.
  - De åtgärder som vidtagits för att säkerställa ett säkert frisläppande.
  - En bedömning av valhajens livsstatus vid frisläppandet, inbegripet huruvida den frisläpptes levande men dog därefter.

AVSNITT 2  
ANDRA ARTER

Artikel 20

Val

1. Det ska vara förbjudet för unionsfiskefartyg att avsiktligt sätta ut snörpvad runt en val i området, om den har iakttagits innan utsättningen påbörjas.
2. Om en val oavsiktligt omringas av en snörpvad eller fångas med andra redskapstyper för fiske efter tonfisk och tonfiskliknande arter som är associerade med valar, ska unionsfiskefartygen
  - a) vidta alla rimliga åtgärder för att säkerställa ett säkert frisläppande, ***i enlighet med IOTC:s vetenskapliga kommittés tillgängliga riktlinjer för bästa praxis för säkert frisläppande och säker hantering av val, med hänsyn tagen till besättningens säkerhet,***

- b) rapportera incidenten till *fartygets* flaggmedlemsstat, med följande information:
- Art (om känd).
  - Antalet individer.
  - En kort beskrivning av interaktionen, med uppgift om hur och varför interaktionen ägde rum, om möjligt.
  - Platsen för omringningen.
  - De åtgärder som vidtagits för att säkerställa ett säkert frisläppande.
  - En bedömning av djurets livsstatus vid frisläppandet, inbegripet huruvida det frisläpptes levande men dog därefter.

3. Medlemsstaterna ska rapportera den information som avses i punkt 2 b i denna artikel genom loggböcker i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009, inbegripet status vid frisläppandet (död eller levande), eller, när en observatör är ombord, genom observatörsprogram, och skicka den till kommissionen, i enlighet med artikel 51.1 och 51.5.

#### Artikel 21

#### Havssköldpadda

1. Unionsfiskefartyg ska tillämpa följande begränsningsåtgärder:
  - a) Långrevsfartyg ska medföra redskap för linkapning och avkrokning för att underlätta en lämplig hantering och ett snabbt frisläppande av havssköldpaddor (*arter i familjerna Cheloniidae och Dermochelyidae*) som har fångats eller snärjts in och vidta alla rimliga åtgärder för att säkerställa ett säkert frisläppande och en säker hantering i enlighet med IOTC:s hanteringsriktlinjer.■

- b) I den mån det är praktiskt möjligt, ska snörpvadsfartyg
- undvika omringning av havssköldpaddor och, om en havssköldpadda omringas eller snärjs in, vidta praktiska åtgärder för att på ett säkert sätt frisläppa sköldpaddan i enlighet med IOTC:s riktlinjer för hantering,
  - frisläppa alla havssköldpaddor som påträffats insnärjda i ***anordningar som samlar fisk eller i fiskeredskap***,
  - om en havssköldpadda är insnärjd i nätreddskapet, stoppa upptagningen av redskapet så snart som sköldpaddan kommer upp ur vattnet; innan upptagningen av nätreddskapet återupptas ska operatören lösgöra sköldpaddan utan att skada den och hjälpa den att återhämta sig innan den släpps tillbaka i vattnet, och
  - medföra och använda håvar, när så är lämpligt, för att hantera havssköldpaddor.

2. Unionsfiskefartyg ska, om det är praktiskt möjligt, ta ombord fångade havssköldpaddor som är medvetslösa eller inaktiva så snart som möjligt och hjälpa dem att återhämta sig, inbegripet genom återupplivningsförsök, innan de på ett säkert sätt släpps tillbaka i vattnet.
3. Medlemsstaterna ska säkerställa att unionsfiskefartyg använder lämpliga metoder för begränsning, identifiering, hantering och avkrokning och ombord förvarar all nödvändig utrustning för frisläppande av havssköldpaddor, och de ska vidta alla rimliga åtgärder i enlighet med IOTC:s informationsblad om havssköldpaddor i IOTC:s hanteringsriktlinjer enligt punkt 1 a.
4. Medlemsstaterna ska rapportera om genomförandet av FN:s livsmedels- och jordbruksorganisations (FAO) riktlinjer för att minska dödligheten för havssköldpaddor vid fiskeinsatser.

5. Medlemsstaterna ska till kommissionen skicka alla data om sina fartygs interaktion med havssköldpaddor, i enlighet med artikel 51.1. Dessa data ska inbegripa nivån av loggboks- eller observatörstäckning och en uppskattning av den totala dödligheten hos havssköldpaddor som oavsiktligt fångas i fiskena.
6. Unionsfiskefartyg ska registrera alla incidenter med havssköldpaddor under fiskeinsatserna, inklusive status vid frisläppande (döda eller levande) i loggböckerna, i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009. De ska rapportera sådana incidenter till sina flaggmedlemsstater, om möjligt med information om art, fångstplats, skick, vidtagna åtgärder ombord och plats för frisläppande. Medlemsstaterna ska skicka denna information till kommissionen i enlighet med artikel 51.1.



## Artikel 22

### Havsfåglar

1. Unionsfiskefartyg ska använda begränsningsåtgärder för att minska bifångsten av havsfåglar i alla fiskeområden, under alla fiskesäsonger och i alla fisken. I området söder om 25° sydlig bredd ska alla långrevsfartyg använda minst två av de tre begränsningsåtgärder som anges i bilaga 4 och uppfylla minimistandarderna för de åtgärderna. Toriliner ska utformas och användas i enlighet med de kompletterande specifikationer som anges i bilaga 5.
2. Unionsfiskefartyg ska registrera data om oavsiktlig fångst av havsfåglar per art, särskilt genom det regionala observatörsprogram som avses i artikel 30, och rapportera dem till kommissionen i enlighet med artikel 51.1. Observatörerna ska i möjligaste mån fotografera de havsfåglar som fångats av unionsfiskefartyg och översända fotografierna till nationella havsfågelexperter eller IOTC:s sekretariat för bekräftelse av identifieringen.

3. Medlemsstaterna ska informera kommissionen, *eller ett organ som kommissionen utsett*, om hur det regionala observatörsprogram som avses i artikel 30 genomförs, i enlighet med artikel 51.5.

## Kapitel IV

### Kontrollåtgärder

#### AVSNITT 1

#### ALLMÄNNA VILLKOR

#### Artikel 23

#### Dokumentation ombord på unionsfiskefartyg

1. Unionsfiskefartyg ska föra fiskeloggbok i enlighet med denna förordning. Originalregistreringen i fiskeloggböckerna ska förvaras ombord på fiskefartyget i minst tolv månader.

2. Unionsfiskefartyg ska ombord medföra giltiga dokument som utfärdats av den behöriga myndigheten i flaggmedlemsstaten och som omfattar följande:
- a) Licens eller tillstånd att fiska och villkor för licensen *eller* tillståndet.
  - b) Fartygets namn.
  - c) Hamn där fartyget är registrerat och registreringsnummer.
  - d) Internationell radioanropssignal.
  - e) Namn på och adress till ägaren eller ägarna och, i tillämpliga fall, befraktaren.
  - f) Största längd (LOA).
  - g) Maskinstyrka, i kW/hästkrafter, i lämpliga fall.

3. Medlemsstaterna ska regelbundet, och minst en gång om året, kontrollera giltigheten av de dokument som ska medföras ombord på fiskefartyg.
4. Medlemsstaterna ska säkerställa att alla dokument som medförs ombord och alla ändringar av dem utfärdas och certifieras av den behöriga myndigheten och *att fiskefartyg* märks på ett sådant sätt att de lätt kan identifieras genom allmänt accepterade *internationella* standarder, såsom FAO:s standardspecifikation för märkning och identifiering av fiskefartyg.

## AVSNITT 2

### FARTYGSREGISTER

#### Artikel 24

##### Register över fiskefartyg med tillstånd

1. Följande unionsfiskefartyg ska tas upp i IOTC:s register över fiskefartyg:
  - a) Fartyg med en största längd (LOA) på 24 meter eller mer.

- b) Fartyg med en största längd (LOA) på mindre än 24 meter, om **de** fiskar utanför **en medlemsstats** exklusiva ekonomiska zon.
2. Unionsfiskefartyg som inte är upptagna i IOTC:s register enligt punkt 1 får inte fiska efter, behålla ombord, omlasta eller landa IOTC-arter, stödja någon fiskeverksamhet eller placera ut drivande **anordningar som samlar fisk** i området.

Denna punkt ska inte tillämpas på fartyg med en största längd (LOA) på mindre än 24 meter som verkar **i** en medlemsstats exklusiva ekonomiska zon.

3. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna en förteckning över de fartyg som uppfyller kraven i punkt 1 och som har tillstånd att verka i området. **Denna** förteckning ska innehålla följande uppgifter för varje fartyg:
- a) Fartygets namn och registreringsnummer.
  - b) IMO-nummer.
  - c) Tidigare namn (i förekommande fall) eller angivelse av att uppgift **om detta** saknas.
  - d) Tidigare flagg (i förekommande fall) eller angivelse av att uppgift **om denna** saknas.

- e) Uppgifter om tidigare strykning från andra register (i förekommande fall) eller angivelse av att sådana uppgifter saknas.
- f) Internationell(a) radioanropssignal(er) (i förekommande fall) eller angivelse av att uppgift *om detta* saknas.
- g) Registreringshamn.
- h) Typ av fartyg, största längd (LOA) (m) och bruttodräktighet (GT).
- i) Lastrummets/lastrummens totala volym i kubikmeter.
- j) Ägarens/Ägarnas och operatörens/operatörernas namn och adress.
- k) Den verkliga huvudmannens/De verkliga huvudmännens namn och adress, om dessa är kända och inte är desamma som fartygsägarens/operatörens, eller angivelse av att sådana uppgifter saknas.
- l) Namn på, adress till och registreringsnummer för det företag som driver fartyget (i förekommande fall).

- m) Redskap ■ som används.
- n) Period/Perioder som beviljats för fiske och/eller omlastning.
- o) Färgfotografier av fartyget som visar
  - styrbordssidan och babordssidan, som vart och ett visar hela konstruktionen,
  - bogen.
- p) minst ett färgfotografi som tydligt visar minst ett av de externa märken som anges i led a.

■

- 4. Medlemsstaterna ska utan dröjsmål underrätta kommissionen om eventuella tillägg till, strykningar från eller ändringar i IOTC:s register. Kommissionen ska utan dröjsmål skicka denna information till IOTC:s sekretariat.

5. Under varje år ska kommissionen, vid behov, förse IOTC:s sekretariat med uppdaterad information om unionsfiskefartyg som är upptagna i IOTC:s register enligt punkt 1.

## Artikel 25

### Överföring av information

Den information som ■ medlemsstaterna ska lämna till kommissionen ■ i enlighet med artikel 24 i denna förordning ska *lämnas* i ett elektroniskt format i enlighet med artikel 39 i ■ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/2403<sup>17</sup>.

## Artikel 26

### Tillstånd för fiskefartyg

1. Medlemsstaterna ska utfärda tillstånd att fiska efter IOTC-arter för fiskefartyg som för deras flagg i enlighet med artikel 21 i förordning (EU) 2017/2403.

---

<sup>17</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/2403 av den 12 december 2017 om hållbar förvaltning av externa fiskeflottor och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1006/2008 (EUT L 347, 28.12.2017, s. 81).



2. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna en uppdaterad mall för det officiella tillståndet att fiska utanför nationella jurisdiktioner och uppdatera *informationen i mallen* när *så krävs*. Kommissionen ska utan dröjsmål skicka denna information till IOTC:s sekretariat. Mallen ska innehålla följande uppgifter:
- a) Den behöriga myndighetens namn.
  - b) Namn på och kontaktuppgifter för personal vid den behöriga myndigheten.
  - c) Underskrift av den behöriga myndighetens personal.
  - d) Den behöriga myndighetens officiella stämpel.
3. Den mall som avses i punkt 2 ska användas endast för uppföljning, kontroll och övervakning. Eventuella skillnader mellan mallen och det tillstånd som medförs ombord på fartyget ska inte utgöra en överträdelse, men ska leda till att den kontrollerande staten reder ut frågan med den identifierade behöriga myndigheten i det berörda fartygets flaggstat.

## Artikel 27

### Skyldigheter för medlemsstater som utfärdar fisketillstånd

#### 1. Medlemsstaterna ska

- a) tillåta sina fartyg att verka i området endast om de kan uppfylla kraven och skyldigheterna enligt IOTC-avtalet, denna förordning och bevarande- och förvaltningsåtgärder,
- b) vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att deras fiskefartyg följer denna förordning och bevarande- och förvaltningsåtgärder,
- c) vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att deras hjälpfiskefartyg ombord förvarar giltiga certifikat över fartygets registrering och giltiga tillstånd att fiska eller omlasta,
- d) säkerställa att deras fiskefartyg med tillstånd inte har bedrivit IUU-fiske eller, om ett fartyg har en sådan historik, att den nya ägaren har lagt fram tillräckliga bevis för att
  - de tidigare ägarna och operatörerna inte har någon nyttjanderätt eller juridiska eller finansiella intressen i eller någon kontroll över dessa fartyg,

- parterna involverade i IUU-incidenten officiellt har löst problemet, och sanktioner har tillämpats, och
  - deras hjälpfiskefartyg inte är inblandade i eller knutna till IUU-fiske, mot bakgrund av alla relevanta fakta,
- e) säkerställa, i den mån det är möjligt enligt nationell lagstiftning, att ägarna och operatörerna av deras hjälpfiskefartyg inte deltar i eller är knutna till tonfiskfiske som bedrivs av fartyg som inte är upptagna i IOTC:s register enligt artikel 24.1, och
- f) vidta nödvändiga åtgärder för att, i den mån det är möjligt enligt nationell lagstiftning, säkerställa att ägarna av hjälpfiskefartyg som är registrerade i IOTC:s register enligt artikel 24.1 är medborgare eller juridiska enheter i flaggmedlemsstaten, så att eventuella kontroller eller sanktioner kan vidtas mot dem, när så krävs.

2. Medlemsstaterna ska rapportera resultaten av översynen av de insatser och åtgärder som vidtagits enligt punkt 1 i denna artikel till kommissionen, **eller till ett organ som kommissionen utsett**, i enlighet med artikel 51.5.
3. Medlemsstater som utfärdar licenser till sina fiskefartyg med tillstånd ska årligen rapportera till kommissionen, **eller till ett organ som kommissionen utsett**, alla åtgärder som vidtagits i enlighet med bilaga I till bevarande- och förvaltningsåtgärd 05/07, i det format som anges i bilaga II till den åtgärden, och i enlighet med artikel 51 i denna förordning.

#### Artikel 28

##### Åtgärder mot fartyg som inte är upptagna i IOTC:s fartygsregister

1. Unionsfiskefartyg som inte är upptagna i IOTC:s register enligt artikel 24.1 får inte fiska efter, behålla ombord, omlasta eller landa IOTC-arter i området.
2. För att säkerställa att denna förordning är ändamålsenlig när det gäller arter som omfattas av program för statistikdokument ska medlemsstaterna
  - a) validera statistikdokument endast för unionsfartyg registrerade i IOTC:s register,

- b) vid import till en IOTC-parts territorium kräva att de arter som omfattas av program för statistikdokument och som fångas av unionsfiskefartyg i området åtföljs av statistikdokument,
  - c) när de importerar fångster av arter som omfattas av program för statistikdokument samarbeta med *flagg*medlemsstaterna för de fartyg som fångar dessa arter för att säkerställa att statistikdokumenten inte förfalskas och inte innehåller felaktig information.
3. Medlemsstaterna ska till kommissionen, *eller till ett organ som kommissionen utsett*, lämna alla faktauppgifter som visar att det finns rimliga skäl att misstänka att fartyg som inte är upptagna i IOTC:s register deltar i fiske efter eller omlastning av IOTC-arter i området. Kommissionen, *eller ett organ som kommissionen utsett*, ska utan dröjsmål lämna dessa uppgifter till IOTC:s sekretariat.

## Artikel 29

### Register över aktiva fartyg som fiskar efter tonfisk och svärdfisk

1. Medlemsstater med fartyg som fiskar efter tonfisk och svärdfisk i området ska, med hjälp av IOTC:s rapportmall för detta, senast den 1 februari varje år lämna in en förteckning till kommissionen över fiskefartyg som för deras flagg, som var verksamma i området under det föregående året **och som**
  - a) **har en största** längd (LOA) på minst 24 meter, **eller**
  - b) **när det gäller** fartyg med en största längd (LOA) som understiger 24 meter, **som varit verksamma** i vatten utanför **medlemsstatens** exklusiva ekonomiska zon.
2. **Medlemsstater med fartyg som fiskar efter gulfenad tonfisk i området ska, med hjälp av IOTC:s rapportmall för detta, senast den 1 februari varje år lämna in en förteckning till kommissionen över alla fiskefartyg som för deras flagg och som har fiskat efter gulfenad tonfisk i området under det föregående året.**

3. Kommissionen ska före den 15 februari varje år vidarebefordra *de* uppgifter *som avses i punkterna 1 och 2* till IOTC:s sekretariat.
4. Den fartygsförteckning som avses i punkt 1 ska innehålla följande uppgifter för varje fartyg:
  - a) IOTC-nummer.
  - b) Namn och registreringsnummer.
  - c) IMO-nummer, om tillgängligt.
  - d) Tidigare flagg (i förekommande fall).
  - e) Internationell radioanropssignal (i förekommande fall).
  - f) Fartygstyp, längd och bruttodräktighet (GT).

- g) Ägarens, befraktarens och operatörers namn och adress (i tillämpliga fall).
- h) Huvudsakliga målarter.
- i) Tillståndsperiod.

### AVSNITT 3

#### REGIONALT OBSERVATÖRSPROGRAM

##### Artikel 30

##### Regionalt observatörsprogram

1. ***I syfte att förbättra insamlingen av vetenskapliga uppgifter ska*** unionsfiskefartyg med en största längd (LOA) på minst 24 meter, ***och de*** unionsfiskefartyg under 24 meter som fiskar utanför ***en medlemsstats*** exklusiva ekonomiska zon, säkerställa att minst 5 % av antalet insatser eller utsättningar för varje redskapstyp vid fiske i området står under uppsikt av observatörer som godkänts av det regionala observatörsprogrammet.



2. När snörpvadsfartyg har en observatör ombord enligt punkt 1 ska **den** observatören också övervaka fångsterna vid landningen för att fastställa sammansättningen av fångster av storögd tonfisk.
3. Punkt 2 **ska** inte **tillämpas** på medlemsstater som redan har ett provtagningsprogram med en täckning som uppfyller kraven i punkt 1.

#### Artikel 31

#### Observatörernas skyldigheter

1. Observatörerna ombord på unionsfiskefartyg ska
  - a) registrera och rapportera fartygens fiskeverksamhet och kontrollera fartygens position,
  - b) observera och uppskatta fångsterna så långt det är möjligt i syfte att fastställa fångstsammansättning och övervaka utkast, bifångster och storleksfrekvens,
  - c) registrera vilken redskapstyp och maskstorlek och vilka tillbehör som befälhavaren använder,

- d) samla in information för att möjliggöra korskontroll av uppgifter registrerade i loggböckerna (artsammansättning och kvantiteter, levande och beredd vikt samt plats, om sådan information finns), och
  - e) utföra vetenskapligt arbete på begäran av IOTC:s vetenskapliga kommitté.
2. Senast 30 dagar efter varje avslutad fiskeresor ska observatören lämna en rapport till flaggmedlemsstaten. Rapporten ska lämnas per 1°-ruta (en breddgrad gånger en längdgrad). Medlemsstaterna ska skicka varje rapport till kommissionen, **eller till ett organ som kommissionen utsett**, inom 140 dagar från mottagandet, och ska säkerställa att rapporterna från observatören ombord på långrevsflottan skickas regelbundet under året. Kommissionen, **eller det organ som kommissionen utsett**, ska inom tio dagar från mottagandet av rapporterna vidarebefordra dem till IOTC:s sekretariat.

Artikel 32  
Fältprovtagare

1. Fältprovtagare ska övervaka antalet landningar som unionsfartyg för småskaligt fiske gör på landningsplatsen. När det gäller fartyg för småskaligt fiske ska provtagarna hålla uppsikt över minst 5 % av det totala antalet fiskeresor som görs av sådana fartyg eller av det totala antalet aktiva fiskefartyg.
2. Fältprovtagarna ska samla in information i land vid lossning av fiskefartyg. Program för fältprovtagning kan användas för kvantifiering av fångster och behållna bifångster och insamling av fiskmärken.
3. Fältprovtagarna ska övervaka fångsterna på landningsplatsen i syfte att uppskatta catch-at-size (fångstens storleksfördelning) per typ av fartyg, redskap och art eller utföra sådant vetenskapligt arbete som IOTC:s vetenskapliga kommitté begär.

## Artikel 33

### Medlemsstaternas skyldigheter

1. Medlemsstaterna ska rekrytera kvalificerade observatörer som ska placeras ombord på fartyg som för deras flagg.
2. Medlemsstaterna ska
  - a) vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att observatörerna kan utföra sina uppgifter på ett kompetent och säkert sätt,
  - b) säkerställa att observatörerna byter fartyg mellan sina uppdrag,
  - c) säkerställa att det fartyg på vilket observatören är placerad tillhandahåller lämplig kost och logi för observatören under utplaceringen, om möjligt på samma nivå som för befälspersoner *ombord*,
  - d) säkerställa att fartygets befälhavare samarbetar med observatörerna så att de kan utföra sina uppgifter på ett säkert sätt, vari ingår att ge dem tillträde, på begäran, till den fångst som behålls ombord och till fångst som kommer att kastas överbord, och

- e) stå för kostnaderna för observatörsprogrammet.
3. Medlemsstaterna ska rapportera antalet övervakade fartyg och den täckning som uppnåtts per redskapstyp till kommissionen, i enlighet med artikel 51.6.

#### AVSNITT 4

#### UPPFÖLJNING OCH ÖVERVAKNING

##### Artikel 34

##### Kontrollsystem för fartyg (*VMS*)

1. Medlemsstaterna ska, senast två arbetsdagar efter upptäckt eller anmälan av att utrustningen för fartygsövervakning ombord på ett unionsfiskefartyg drabbats av ett tekniskt fel eller slutat fungera, vidarebefordra fartygets geografiska position till IOTC:s sekretariat eller säkerställa att denna position vidarebefordras till IOTC:s sekretariat av fartygets befälhavare eller ägare eller deras ombud.

2. Om en medlemsstat misstänker att en eller flera **utrustningar** för fartygsövervakning ombord på ett fartyg från en annan flaggmedlemsstat eller en annan IOTC-part inte uppfyller de föreskrivna driftskraven eller har manipulerats, ska den omedelbart underrätta kommissionen, **eller ett organ som kommissionen utsett. Kommissionen, eller det organ som kommissionen utsett**, ska vidarebefordra informationen till IOTC:s sekretariat och fartygets flaggstat.

#### Artikel 35

#### Befraktning

1. Vid befraktning ska följande villkor vara uppfyllda:
- a) Den IOTC-part som är flaggstat har samtyckt skriftligen till befraktningsavtalet.
  - b) Fiskeinsatsen inom ramen för befraktningsavtalet får **■** inte överskrida tolv månader under ett kalenderår.
  - c) Fiskefartyg som ska befraktas ska vara registrerade hos den ansvariga IOTC-parten, som uttryckligen ska samtycka till att följa bevarande- och förvaltningsåtgärderna och se till att de efterlevs på dess fartyg; alla IOTC-parter som är flaggstater ska på ett ändamålsenligt sätt fullgöra sin skyldighet att kontrollera sina fiskefartyg för att säkerställa att bevarande- och förvaltningsåtgärder efterlevs.
  - d) Fiskefartyg som ska befraktas ska vara registrerade i IOTC:s register enligt artikel 24 och ha tillstånd att verka i området.

- e) Om den befraktande IOTC-parten tillåter det befraktade fartyget att verka på det fria havet ska den IOTC-part som är flaggstat ansvara för kontrollen av det fiske på det fria havet som bedrivs inom ramen för befraktningsarrangemanget.
- f) Befraktade fartyg ska rapportera data från *VMS* och fångstdata till både den befraktande IOTC-parten och den IOTC-part som är flaggstat, liksom till IOTC:s sekretariat, i enlighet med det system för anmälan av befraktning som *anges* i bilaga 6.
- g) Alla fångster, inklusive bifångster och utkast, som tas inom ramen för befraktningsavtalet ska räknas av från den befraktande IOTC-partens kvot eller fiskemöjligheter; observatörstäckningen ombord på sådana befraktade fartyg ska räknas av från täckningsgraden för den befraktande IOTC-parten för *den period då* den bedriver fiskeverksamhet inom ramen för befraktningsavtalet.
- h) Den befraktande IOTC-parten ska till IOTC rapportera alla fångster, inklusive bifångster och utkast, liksom annan information som IOTC kräver.
- i) Befraktade fartyg ska vara utrustade med VMS, och fiskeredskapen ska vara märkta för en effektiv fiskeriförvaltning.

- j) Observatörstäckningen ska vara på minst 5 % av fiskeansträngningen.
- k) De befraktade fartygen ska ha en fiskelicens utfärdad av den befraktande IOTC-parten och får inte vara upptagna i IOTC:s förteckning över IUU-fartyg, ***i en sådan från någon annan regional fiskeriförvaltningsorganisation eller i unionens förteckning över IUU-fartyg.***
- l) Befraktade fartyg får inte tillåtas att använda kvoten för den IOTC-part som är flaggstat och under inga omständigheter får befraktade fartyg tillåtas att fiska inom ramen för mer än ett befraktningsavtal åt gången.
- m) Landningen ska ske i IOTC-partens hamnar, eller under direkt överinseende av IOTC-parten, för att säkerställa att de befraktade fartygens verksamhet inte undergräver bevarande- och förvaltningsåtgärder.



## Artikel 36

### *System för anmälan av befraktning*

1. Den befraktande medlemsstaten ska till kommissionen anmäla alla fartyg som ska identifieras som befraktade i enlighet med denna artikel, utan dröjsmål **inom 15 dagar** och senast **72** timmar innan fiskeverksamheten inom ramen för ett befraktningsavtal inleds, genom att på elektronisk väg lämna följande information om varje befraktat fartyg:
  - a) Det befraktade fartygets namn (både på det ursprungliga registreringspråket och med det latinska alfabetet), registreringsnummer och IMO-nummer.
  - b) Namn på och kontaktadress till fartygets verkliga ägare.
  - c) En beskrivning av fartyget, inklusive största längd (LOA), fartygstyp och typ av fiskemetod(er) som ska användas inom ramen för befraktningsavtalet.

- d) En kopia av befraktningsavtalet och alla fisketillstånd eller fiskelicenser som den har utfärdat för fartyget, inklusive den kvottilldelning eller de fiskemöjligheter som tilldelats fartyget, samt befraktningsavtalets varaktighet.
  - e) Sitt samtycke till befraktningsavtalet.
  - f) De åtgärder som vidtagits för att genomföra bestämmelserna i befraktningsavtalet.
2. Flaggmedlemsstaten ska till kommissionen anmäla alla fartyg som ska identifieras som befraktade i enlighet med denna artikel, utan dröjsmål **inom 17 dagar** och senast **96** timmar innan fiskeverksamheten inom ramen för ett befraktningsavtal inleds, genom att på elektronisk väg lämna den information om varje befraktat fartyg som avses i punkt 1.
3. Efter att ha mottagit den information från medlemsstaterna som avses i punkt 1 eller 2 ska kommissionen vidarebefordra följande information till IOTC:s sekretariat:
- a) Sitt samtycke till befraktningsavtalet.

- b) De åtgärder som vidtagits för att genomföra bestämmelserna i befraktningsavtalet.
  - c) Sitt samtycke till att följa bevarande- och förvaltningsåtgärder.
4. De medlemsstater som avses i punkterna 1 och 2 ska omedelbart underrätta kommissionen om inledande, tillfälligt avbrytande, återupptagande och avslutande av fiskeinsatser inom ramen för befraktningsavtalet.
5. Medlemsstater som befraktar fiskefartyg ska senast den 10 februari varje år till kommissionen rapportera uppgifter om de befraktningsavtal som ingåtts under det föregående kalenderåret, inklusive information om de befraktade fartygens fångster och fiskeansträngning samt om den observatörstäckning som uppnåtts för de befraktade fartygen i enlighet med artikel 35.1 j. Kommissionen ska vidarebefordra informationen till IOTC:s sekretariat senast den 28 februari varje år.

## Artikel 37

### Fartyg utan nationalitet

Om en medlemsstats fartyg eller luftfartyg iakttar fiskefartyg som misstänks eller bekräftas sakna nationalitet och som kan tänkas fiska på det fria havet i området, ska den medlemsstaten rapportera iakttagelsen till kommissionen **eller till ett organ som kommissionen utsett. Kommissionen, eller det organ som kommissionen utsett**, ska omedelbart vidarebefordra informationen till IOTC:s sekretariat.

## Artikel 38

### Fiskefartyg med bekvämlighetsflagg

När det gäller stora långrevsfartyg för tonfiskfiske med bekvämlighetsflagg ska medlemsstaterna

- a) neka landning och omlastning av fartyg med bekvämlighetsflagg som deltar i fiskeverksamhet som gör de åtgärder som fastställs i denna förordning eller de åtgärder som antagits av IOTC mindre verkningsfulla,

- b) vidta alla tänkbara åtgärder för att förmå sina importörer, transportörer och andra berörda aktörer att avstå från att handla med och omlasta tonfisk och tonfiskliknande arter som fångats av fartyg med bekvämlighetsflagg som bedriver fiskeverksamhet,
- c) ***informera allmänheten om den fiskeverksamhet som bedrivs av stora långrevsfartyg för tonfiskfiske med bekvämlighetsflagg och som gör IOTC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder mindre verkningsfulla, och uppmana allmänheten att inte köpa fisk som fångats av sådana fartyg,***
- d) uppmana sina tillverkare och andra berörda handelsaktörer att förhindra att deras fartyg och utrustningar eller anordningar används för långrevfiske under bekvämlighetsflagg, och
- e) övervaka och utbyta information om den verksamhet som utförs av fiskefartyg med bekvämlighetsflagg, inbegripet de provtagningar i hamn som görs av IOTC:s sekretariat.

# Kapitel V

## Fångstdata

### Artikel 39

#### Registrering av fångst- och fiskeansträngningsdata

1. Unionsfiskefartyg ska föra en elektronisk loggbok för att registrera data som, som minimikrav, inbegriper den information och de data som anges i bilaga 1.
2. Loggboken ska fyllas i av fiskefartygets befälhavare och lämnas till flaggmedlemsstaten samt till den kuststat i vars exklusiva ekonomiska zon unionsfiskefartyget har fiskat. Endast den del av loggboken som avser den verksamhet som bedrivs i kuststatens exklusiva ekonomiska zon ska lämnas till kuststaten.

3. I sina årsrapporter i enlighet med artikel 51.1, ska medlemsstaterna till kommissionen rapportera alla data för ett givet år i aggregerad form.

#### Artikel 40

##### Fångstintyg för storögd tonfisk

1. All storögd tonfisk som importeras till en medlemsstats territorium ska åtföljas av IOTC:s statistikdokument för storögd tonfisk, i enlighet med **bilaga 8** eller IOTC:s intyg om återexport av storögd tonfisk som uppfyller kraven i **bilaga 9**.
2. Genom undantag från punkt 1 ska storögd tonfisk som fångas av snörpvadsfartyg eller spöfiskefartyg och som huvudsakligen är avsedd för konservfabriker i området inte omfattas av detta statistikkraV.
3. De dokument som avses i punkt 1 ska valideras i enlighet med det format som anges i **bilaga IV** till bevarande- och förvaltningsåtgärd **03/03 och** följande **regler**:
  - a) IOTC:s statistikdokument för storögd tonfisk ska valideras av flaggmedlemsstaten för det fartyg som fångat tonfisken eller, om fartyget verkar inom ramen för ett befraktningsavtal, av den stat som exporterat tonfisken. ■

- b) IOTC:s intyg om återexport av storögd tonfisk ska valideras av den stat som återexporterat tonfisken.
  - c) Statistikdokument för storögd tonfisk som fångats av unionsfartyg får valideras av den medlemsstat där produkterna landas, förutsatt att motsvarande kvantiteter storögd tonfisk exporteras utanför unionen från landningsmedlemsstaternas territorium.
4. Senast den 15 mars varje år, för perioden 1 juli–31 december föregående år, och senast den 15 september varje år, för perioden 1 januari–30 juni innevarande år, ska de medlemsstater som importerar storögd tonfisk, till kommissionen rapportera de data som samlats in inom ramen för programmet för statistikdokument för storögd tonfisk, i det format som anges i **bilaga III** till bevarande- och förvaltningsåtgärd **03/03**. Kommissionen ska granska informationen och vidarebefordra den till IOTC:s sekretariat senast den 1 april respektive den 1 oktober.
5. De medlemsstater som exporterar storögd tonfisk ska granska exportdata efter att ha mottagit de importdata som avses i punkt 4 i denna artikel och ska årligen rapportera resultaten till kommissionen, i enlighet med artikel 51.5.



# Kapitel VI

## Hamnstatsåtgärder, inspektion, verkställighet och IUU

### AVSNITT 1

#### HAMNSTATSÅTGÄRDER

##### Artikel 41

##### Kontaktpunkter och utsedda hamnar

1. De medlemsstater som vill bevilja tillträde till sina hamnar för tredjelands fiskefartyg som ombord medför IOTC-arter som fångats i området eller fiskeriprodukter som härrör från IOTC-arter, och som inte tidigare har landats eller omlastats, ska
  - a) utse den hamn till vilken tredjelands fiskefartyg får begära tillträde enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 1005/2008,

- b) utse en kontaktpunkt för mottagande av ett förhandsmeddelande enligt artikel 6 i förordning (EG) nr 1005/2008,
  - c) utse en kontaktpunkt för mottagande av inspektionsrapporter enligt artikel 11.3 i förordning (EG) nr 1005/2008.
2. Medlemsstaterna ska översända eventuella ändringar av förteckningen över utsedda kontaktpunkter och utsedda hamnar till kommissionen, **eller till ett organ som kommissionen utsett**, minst 30 dagar innan ändringarna får verkan. Kommissionen, **eller det organ som kommissionen utsett**, ska vidarebefordra denna information till IOTC:s sekretariat minst 15 dagar innan ändringarna får verkan.

#### Artikel 42

#### Förhandsmeddelande

1. Genom undantag från artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1005/2008 ska perioden för förhandsmeddelande vara minst **24** timmar före beräknad ankomst till hamnen **eller omedelbart efter att fiskeinsatsen avslutats, om tidsavståndet till hamnen är mindre än 24 timmar.**

2. Genom undantag från artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1005/2008 ska den information som ska lämnas av befälhavare på tredjelands fiskefartyg eller deras ombud vara den information som krävs enligt bilaga **10 till den här förordningen**, vilken ska åtföljas av ett fångstintyg som godkänts i enlighet med kapitel III i förordning (EG) nr 1005/2008, om de fiskefartygen medför IOTC-fiskeriprodukter ombord.
3. Det förhandsmeddelande som avses i artikel 6 i förordning (EG) nr 1005/2008 och den information som krävs enligt punkt 2 i den här artikeln får överföras elektroniskt via e-PSM-applikationen. ■
4. Hamnmedlemsstaterna får begära ytterligare information för att fastställa om de fiskefartyg som avses i punkt 1 har deltagit i IUU-fiske eller tillhörande verksamhet.

## Artikel 43

### Tillstånd att anlöpa samt landa och omlasta i hamnar

1. Efter att ha mottagit relevant information i enlighet med artikel 42 ska en hamnmedlemsstat besluta om den ska tillåta eller neka att tredjelands fiskefartyg anlöper och använder dess hamnar. Om ett tredjelands fiskefartyg har nekats anlöp ska hamnmedlemsstaten informera fartygets flaggstat och kommissionen, **eller ett organ som kommissionen utsett. Kommissionen, eller det organ som kommissionen utsett**, ska utan dröjsmål vidarebefordra informationen till IOTC:s sekretariat. Hamnmedlemsstater ska neka anlöp för fiskefartyg som finns upptagna i IOTC:s förteckning över IUU-fartyg, **i en sådan från någon annan regional fiskeriförvaltningsorganisation eller i unionens förteckning över IUU-fartyg**.
2. Om ett förhandsmeddelande har mottagits via e-PSM-applikationen ska hamnmedlemsstaten meddela sitt beslut att tillåta eller neka hamnanlöp via samma applikation.

3. I enlighet med artikel 8.1 i förordning (EG) nr 1005/2008 ska IOTC:s omlastningsdeklaration användas och lämnas in minst 48 timmar före den planerade tidpunkten för landning. För att säkerställa att landningarna överensstämmer med den fångstmängd som rapporterats för varje fångstfartyg, ska de medlemsstater där omlastade fångster ska landas vidta lämpliga åtgärder för att kontrollera att den mottagna informationen är korrekt och samarbeta med transportfartygets flaggstat, de hamnstater som varit inblandade i omlastningen av de fångster som ska landas och de berörda fångstfartygens flaggstater.. Denna kontroll ska utföras på ett sådant sätt att transportfartyget utsätts för minsta möjliga störning och olägenhet och försämring av fiskens kvalitet undviks.
  
4. Om hamnmedlemsstaten tar emot en landnings- eller omlastningsdeklaration från ett fångstfartyg i enlighet med artikel 8.1 i förordning (EG) nr 1005/2008 ska hamnmedlemsstaterna vidta lämpliga åtgärder för att kontrollera att den mottagna informationen är korrekt och samarbeta med den IOTC-part som är flaggstat för att säkerställa att landningarna och/eller omlastningarna överensstämmer med den fångstmängd som rapporterats för varje fångstfartyg.

5. Varje hamnmedlemsstat ska senast den 15 juni varje år till kommissionen lämna in en förteckning över fiskefartyg som inte för denna hamnmedlemsstats flagg och som i dess hamnar har landat tonfisk och tonfiskliknande arter som fångats i området under det föregående kalenderåret. Denna information ska ingå i lämplig IOTC-rapportmall och innehålla uppgifter om fångstsammansättning med avseende på vikt och landade arter. Kommissionen ska granska rapporterna och vidarebefordra dem till IOTC:s sekretariat senast den 30 juni varje år.

## AVSNITT 2

### INSPEKTION

#### Artikel 44

#### Hamninspektion

1. Varje hamnmedlemsstat ska varje år i sina utsedda hamnar inspektera minst 5 % av alla landningar eller omlastningar av IOTC-arter som görs av fiskefartyg som inte för deras flagg.

2. Inspektionerna ska omfatta övervakning av hela landningen eller omlastningen samt en kontroll av de kvantiteter, per art, som angetts i förhandsmeddelandet mot de kvantiteter per art som faktiskt landats eller omlastats. När landningen eller omlastningen har avslutats ska inspektören kontrollera och registrera de kvantiteter av varje art som finns kvar ombord.

#### Artikel 45

##### Inspektionsförfarande

1. Denna artikel ska tillämpas utöver de regler för inspektionsförfarandet som fastställs i artikel 10 i förordning (EG) nr 1005/2008.
2. Inspektörer från hamnmedlemsstaterna ska vara lämpligt kvalificerade inspektörer som är auktoriserade för detta syfte och ska ha en giltig identitetshandling som de ska visa upp för befälhavaren på det fartyg som ska inspekteras.
3. Hamnmedlemsstaterna ska som minimistandard säkerställa att deras inspektörer utför de uppgifter som anges i bilaga II till bevarande- och förvaltningsåtgärd 16/11. När hamnmedlemsstaterna utför inspektioner i sina hamnar ska de kräva att fartygets befälhavare ger inspektörerna all nödvändig hjälp och information samt lägger fram relevant material och relevanta dokument som kan krävas, eller bestyrkta kopior av dessa.

4. I den skriftliga rapporten om resultaten av varje inspektion ska varje hamnmedlemsstat, som ett minimum, ta med den information som anges i bilaga III till bevarande- och förvaltningsåtgärd 16/11. Inom tre arbetsdagar från det att inspektionen har avslutats ska hamnmedlemsstaten översända en kopia av inspektionsrapporten och, på begäran, originalet eller en bestyrkt kopia av rapporten till det inspekterade fartygets befälhavare, flaggstaten, **kommissionen, eller till ett organ som kommissionen utsett.** Kommissionen, **eller det organ som kommissionen utsett,** ska vidarebefordra rapporten till IOTC:s sekretariat.
5. Senast den 15 juni varje år ska varje hamnmedlemsstat till kommissionen översända förteckningen över fiskefartyg som inte för dess flagg och som i dess hamnar har landat tonfisk och tonfiskliknande arter som fångats i IOTC-området under det föregående kalenderåret. Denna information ska innehålla uppgifter om fångstsammansättning med avseende på vikt och landade arter. Kommissionen ska vidarebefordra denna information till IOTC:s sekretariat senast den 1 juli varje år.



AVSNITT 3  
TILLSYNSÅTGÄRDER

Artikel 46

Förfarande när överträdelser av IOTC:s åtgärder bevisas under hamninspektioner

1. Om den information som samlats in under inspektionen ger bevis för att ett fiskefartyg har begått en överträdelse av IOTC:s åtgärder ska denna artikel tillämpas utöver artikel 11 i förordning (EG) nr 1005/2008.
  
2. Hamnmedlemsstatens behöriga myndigheter ska skicka en kopia av inspektionsrapporten till kommissionen, **eller till ett organ som kommissionen utsett**, så snart som möjligt och under alla omständigheter inom tre arbetsdagar. Kommissionen, **eller det organ som kommissionen utsett**, ska utan dröjsmål översända rapporten till IOTC:s sekretariat och till kontaktpunkten för den IOTC-part som är flaggstat.

3. Hamnmedlemsstaterna ska omedelbart anmäla de åtgärder som vidtagits vid överträdelser till den behöriga myndigheten i den IOTC-part som är flaggstat och till kommissionen, **eller till ett organ som kommissionen utsett. Kommissionen, eller det organ som kommissionen utsett**, ska vidarebefordra denna information till IOTC:s sekretariat.

#### Artikel 47

##### Påstådda överträdelser som rapporteras av medlemsstaterna

1. Med användning av rapporteringsformuläret i bilaga I till bevarande- och förvaltningsåtgärd 18/03, ska medlemsstaterna till kommissionen lämna all dokumenterad information som visar på möjliga fall där fiskefartyg inte har efterlevt IOTC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder i området under de senaste två åren, minst **80** dagar före IOTC:s årliga möte. Kommissionen ska granska informationen och, om lämpligt, vidarebefordra den till IOTC:s sekretariat minst **70** dagar före *efterlevnadskommitténs* möte.

2. Den dokumenterade information som avses i punkt 1 ska åtföljas av informationen om vart och ett av de förtecknade fartygens IUU-fiske, inbegripet följande:
- a) Rapporter om påstått IUU-fiske som avser gällande *bevarande- och förvaltningsåtgärder*.
  - b) Handelsinformation som erhållits på grundval av relevant handelsstatistik, t.ex. från statistikdokument och annan verifierbar nationell eller internationell statistik.
  - c) Information som erhållits från andra källor eller samlats in från fångstområden, t.ex.
    - information som samlats in vid inspektioner i hamn eller till sjöss, ■
    - information från kuststater, inklusive data från VMS-sändare eller från automatiska identifieringssystem, övervakningsdata från satelliter eller luftburna eller sjöburna resurser, ■

- IOTC-program, utom när det i ett sådant program föreskrivs att den information som samlas in ska vara konfidentiell, eller
- information och underrättelser som samlats in av tredje part.

#### Artikel 48

Påstådda överträdelser som rapporterats av IOTC-parter och IOTC:s sekretariat

1. Om kommissionen får information från en IOTC-part eller IOTC:s sekretariat om påstått IUU-fiske från ett unionsfiskefartygs sida, ska den utan dröjsmål vidarebefordra denna information till den berörda medlemsstaten.
2. Den berörda medlemsstaten ska förse kommissionen med resultaten av alla utredningar som görs i samband med påståendena om bristande efterlevnad när det gäller fiskefartyg som för dess flagg, och med uppgifter om alla åtgärder som vidtagits för att åtgärda efterlevnadsproblemen, minst 45 dagar före IOTC:s årliga möte. Kommissionen ska vidarebefordra informationen till IOTC minst 15 dagar före det årliga mötet.

## Artikel 49

### Utkast till IOTC:s förteckning över IUU-fartyg

1. Om kommissionen får en officiell anmälan från IOTC:s sekretariat om att ett unionsfiskefartyg tagits upp i utkastet till IOTC:s förteckning över IUU-fartyg, ska den vidarebefordra anmälan, inklusive styrkande handlingar och annan dokumenterad information från IOTC:s sekretariat, till den *berörda* flaggmedlemsstaten.
2. Den berörda medlemsstaten ska lämna synpunkter senast 30 dagar före det årliga mötet i IOTC:s efterlevnadskommitté. Kommissionen ska granska denna information och vidarebefordra den till IOTC:s sekretariat minst 15 dagar före det årliga mötet i efterlevnadskommittén.
3. När myndigheterna i den berörda flaggmedlemsstaten har underrättats av kommissionen ska de
  - a) underrätta fiskefartygets ägare och operatörer om att fartyget tagits upp i utkastet till IOTC:s förteckning över IUU-fartyg och om möjliga konsekvenser om upptagandet bekräftas i den förteckning över IUU-fartyg som antas av IOTC, och

- b) noggrant övervaka de fartyg som tagits upp i utkastet till IOTC:s förteckning över IUU-fartyg för att fastställa deras verksamhet och upptäcka eventuella ändringar av dessa fartygs namn, flagg eller registrerade ägare.

#### Artikel 50

##### IOTC:s preliminära förteckning över IUU-fartyg

1. För att förhindra att ett unionsfiskefartyg som tagits upp i utkastet till **IOTC:s** förteckning över IUU-fartyg, enligt artikel 49, tas upp i IOTC:s preliminära förteckning över IUU-fartyg ska flaggmedlemsstaten lämna **följande** information till kommissionen **som visar att**
  - a) **■** fartyget vid alla relevanta tidpunkter har uppfyllt villkoren i tillståndet, och
    - bedrivit fiske**verksamhet** på ett sätt som är förenligt med bevarande- och förvaltningsåtgärderna,

- att fartyget har bedrivit fiske i vatten under en kuststats jurisdiktion på ett sätt som är förenligt med den kuststatens lagar och förordningar, eller
- att fartyget har fiskat uteslutande efter arter som inte omfattas av överenskommelsen, eller

b) ■ att effektiva sanktionsåtgärder har vidtagits på grund av IUU-fisket i fråga, inbegripet lagföring och åläggande av sanktioner som är tillräckligt stränga för att effektivt säkerställa efterlevnad och avskräcka från ytterligare överträdelser.

2. Kommissionen ska granska *den* information *som avses i punkt 1* och vidarebefordra den till IOTC:s sekretariat, utan dröjsmål.

## Kapitel VII

### Slutbestämmelser

#### Artikel 51

#### Datarapportering

1. *Medlemsstaterna ska, senast den 15 juni varje år, för det föregående kalenderåret till kommissionen lämna information ■ om följande med hjälp av tabellen i bilaga II till bevarande- och förvaltningsåtgärd 18/07 ■ :*
  - a) Uppskattningar av den totala fångsten per art och redskap, om möjligt per kvartal, separat, när så är möjligt, för fångst som behållits i levande vikt och för utkast, i levande vikt eller antal, när det gäller alla arter inom IOTC:s mandat samt de mest fångade arterna av hajar och rockor enligt dokumentation av fångster och incidenter.
  - b) Data om total fångst av valar, havssköldpaddor och havsfåglar enligt artikel 20, 21 respektive 22.



- c) För snörpvads- och spöfiske ska data om fångst och fiskeansträngning delas upp per fiskemetod och extrapoleras till totala nationella månatliga fångster för varje redskap; dokument som beskriver extrapoleringsförfarandena ska också lämnas in rutinmässigt.
  - d) För långrevsfiske ska data om fångster per art, i antal eller vikt, och fiskeansträngning, i antal krokar som använts, lämnas per ruta på 5° per månad; dokument som beskriver extrapoleringsförfarandena ska också lämnas in rutinmässigt.
  - e) En sammanfattning av de senaste fångsterna av gulfenad tonfisk i enlighet med artikel 39.
  - f) Nollfångster, som ska rapporteras med hjälp av tabellen i bilaga II till bevarande- och förvaltningsåtgärd 18/07.
2. Utöver den information som avses i punkt 1 ska medlemsstaterna inkludera följande data om fiskeansträngningen för den snörpvadsflotta som använder försörjningsfartyg och anordningar som samlar fisk:
- a) Antal, och egenskaper hos, snörpvadsfartyg som fungerar som försörjningsfartyg och som för deras flagg eller som bistår snörpvadsfartyg som för deras flagg, eller som har licens att verka i deras exklusiva ekonomiska zon, och som har verkat i området.

- b) Antal, och dagar till sjöss för, snörpvadsfartyg och snörpvadsfartyg som fungerar som försörjningsfartyg per ruta på 1° per månad som ska rapporteras av försörjningsfartygets flaggmedlemsstat.
  - c) Positioner, datum och tidpunkt för utplacering, FAD-identifiering och FAD-typ samt utformningsegenskaper hos varje anordning som samlar fisk.
3. Den information som avses i punkt 1 ska lämnas till kommissionen följande datum med avseende på fartygstyp och preliminära och slutliga data:
- a) Preliminära data, för det föregående året, om långrevsflottor som verkar på det fria havet ska lämnas in senast den 15 juni varje år; slutliga data ska lämnas in senast den 15 december varje år.
  - b) Slutliga data om alla andra flottor, inklusive försörjningsfartyg, ska lämnas in senast den 15 juni varje år.
4. Kommissionen ska analysera informationen och skicka den till IOTC:s sekretariat inom de särskilda tidsfrister som fastställs i denna förordning.

5. Medlemsstaterna ska, 75 dagar före IOTC:s årliga möte, till kommissionen lämna information för det föregående kalenderåret om de åtgärder som vidtagits för att genomföra rapporteringsskyldigheterna för alla IOTC-fisken, inklusive om hajararter som fångats vid IOTC-fiske, särskilt de åtgärder som vidtagits för att förbättra insamlingen av data om direkta och oavsiktliga fångster. Kommissionen ska sammanställa informationen i en genomföranderapport för unionen och skicka den till IOTC:s sekretariat.
6. Flaggmedlemsstaterna ska årligen skicka en nationell vetenskaplig rapport till kommissionen senast 45 dagar före mötet i IOTC:s vetenskapliga kommitté, på ett datum som meddelats av kommissionen; rapporten ska innehålla följande information:
  - a) Allmän fiskeristatistik.
  - b) Rapport om genomförandet av kommitténs rekommendationer.
  - c) De framsteg som gjorts för att bedriva forskning i enlighet med artiklarna 15.3, 16.3, 17.4 och 18.5.

- d) Annan relevant information om fiskeverksamhet när det gäller IOTC-arter samt hajar, andra biprodukter och bifångstarter.
7. Den rapport som avses i punkt 6 ska upprättas i enlighet med den mall som föreskrivs av IOTC:s vetenskapliga kommitté. Kommissionen ska skicka den mall som krävs till flaggmedlemsstaten. Kommissionen ska analysera informationen i rapporten, sammanställa den i en unionsrapport och skicka den till IOTC:s sekretariat.

## Artikel 52

### Tystnadsplikt *och dataskydd*

1. De data som samlas in och utbyts inom ramen för denna förordning ska behandlas i enlighet med tillämpliga regler om tystnadsplikt enligt artiklarna 112 och 113 i förordning (EG) nr 1224/2009.
2. ***Insamling, överföring, lagring eller annan behandling av data i enlighet med denna förordning ska ske i enlighet med förordningarna (EU) 2016/679 och (EU) 2018/1725.***

3. *Personuppgifter som behandlas enligt denna förordning får inte lagras längre än 10 år, utom om personuppgifterna är nödvändiga för att möjliggöra uppföljning av en överträdelse, en inspektion eller rättsliga eller administrativa förfaranden. I sådana fall får personuppgifterna lagras i 20 år. Om personuppgifter lagras en längre period ska de anonymiseras.*

*Artikel 53*

*Riktlinjer*

*Kommissionen ska förse de medlemsstater som har fiskemöjligheter inom de fisken som förvaltas av IOTC med alla riktlinjer som utarbetats av IOTC, särskilt när det gäller följande:*

- a) *Identifieringsguider och hanteringsmetoder för hajar.*
- b) *Hanteringsförfaranden för vingrocka.*
- c) *IOTC:s vetenskapliga kommittés riktlinjer för bästa praxis för säkert frisläppande och säker hantering av valhaj.*

d) *IOTC:s vetenskapliga kommittés riktlinjer för bästa praxis för säkert frisläppande och säker hantering av val.*

e) *Riktlinjer för hantering av havssköldpadda.*

*De berörda medlemsstaterna ska säkerställa att de riktlinjerna tillhandahålls befälhavarna på deras fartyg som bedriver det berörda fisket. Befälhavarna ska vidta alla rimliga åtgärder för att tillämpa sådana riktlinjer.*

#### Artikel 54

#### Ändringsförfarande

1. I de fall det är nödvändigt för att i unionsrätten genomföra ändringar eller kompletteringar av befintliga IOTC-resolutioner som blir bindande för unionen, samt i den mån ändringarna av unionsrätten inte går längre än IOTC-resolutionerna, ges kommissionen befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 55 i syfte att ändra följande:

a) *Beskrivningen av anordningar som samlar fisk i artikel 10.*

- b) *Hamnar i IOTC-parter som ska användas för omlastning enligt artikel 12.*
- c) Informationen för varje fartyg för förteckningen över aktiva fartyg som fiskar efter tonfisk och svärdfisk, enligt artikel 24.3.
- d) Procentandelen för observatörstäckning enligt artikel 30.1.
- e) Täckningen när det gäller fältprovtagare inom småskaligt fiske enligt artikel 32.1.
- f) Villkor för befraktning enligt artikel 35.1.
- g) Procentandelen när det gäller inspektioner av landningar i hamn enligt artikel 44.1.
- h) Tidsfristerna för rapportering enligt artiklarna 29.1, 29.3, 45.5 och 51.
- i) Bilagorna 1–**10**.

j) De hänvisningar till internationella akter som anges i artiklarna 9.3 a, 9.4, 21.4, 23.4, 27.3, **40.3, 40.4, 42.3, 45.3**, 45.4, 47.1 och 51.1.

2. Ändringar som antas i enlighet med punkt 1 ska strikt begränsas till genomförandet *i unionsrätten* av ändringar och *kompletteringar* av berörda IOTC-resolutioner *som är bindande för unionen*.

## Artikel 55

### Utövande av delegeringen

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.
2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 54 ska ges till kommissionen för en period på fem år från och med den ... *[den dag då denna förordning träder i kraft]*. Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden på fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.



3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 54 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.
4. Innan kommissionen antar en delegerad akt ska den samråda med experter som utsetts av varje medlemsstat i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning.
5. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.
6. En delegerad akt som antas enligt artikel 54 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period på två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

## Artikel 56

Ändringar av förordningarna (EG) nr 1936/2001, (EG) nr 1984/2003 och (EG) nr 520/2007

1. Artiklarna 2 b, 20–21a i förordning (EG) nr 1936/2001 ska utgå.
2. Artiklarna 1 b och 8 b i, och bilagorna VII, XII, XIV och XVIII till, förordning (EG) nr 1984/2003 ska utgå.
3. Artiklarna 4.2 och 18–20 i förordning (EG) nr 520/2007 ska utgå.

## Artikel 57

### *Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i

*På Europaparlamentets vägnar*

*På rådets vägnar*

*Ordförande*

*Ordförande*

## **BILAGA 1**

### **REGISTRERA EN GÅNG PER UTSÄTTNING/UTSKJUTNING/INSATS**

*Anm.: för alla redskap i denna bilaga, använd nedanstående format för datum och tidpunkt*

*För datum: vid registrering av datum för utsättning/utskjutning/insats, använd formatet  
ÅÅÅÅ/MM/DD*

*För tidpunkt: ange antingen lokal tid, GMT eller nationell tid i 24-timmarsformat och ange tydligt vilken tid som har använts*

#### **INSATS**

*För långrev:*

*Datum för utsättning*

*Position i latitud och longitud: antingen position kl. 12.00, startposition för redskapet eller områdeskod för insatsen (t.ex. Seychellernas exklusiva ekonomiska zon, det fria havet osv.) får användas*

*Starttidpunkt för utsättning och, om möjligt, tidpunkt för upptagning av redskapet*

*Antal krokar mellan flötena: om antalet krokar mellan flötena i en utsättning varierar, registrera det mest representativa (genomsnittliga) antalet*

*Totalt antal krokar som använts i utsättningen*

*Antal lysstavar som använts i utsättningen*

*Typ av bete som använts i utsättningen: t.ex. fisk, bläckfisk osv.*

*Frivillig uppgift: havsytans temperatur kl. 12.00 med en decimal (XX, X°C)*

*För snörpvad:*

*Datum för utsättning*

*Typ av aktivitet: utsättning eller utplacering av en ny anordning som samlar fisk*

*Position i latitud och longitud samt tidpunkt för aktiviteten eller, om ingen aktivitet bedrivs under dagen, kl. 12.00*

*Vid utsättning: ange om utsättningen lyckades, dess varaktighet, använt lastrum, och typ av stim (frisimmande eller runt en anordning som samlar fisk). Om det rör sig om stim runt en anordning som samlar fisk, ange typ (t.ex. trädstam eller annat naturligt objekt, drivande eller förankrad anordning som samlar fisk osv.). Se förvaltnings- och bevarandeåtgärd 18/08*

*Förfaranden för en förvaltningsplan för anordningar som samlar fisk, inklusive en begränsning av antalet anordningar som samlar fisk, en mer detaljerad specifikation för fångstrapportering från utsatta anordningar som samlar fisk samt utveckling av bättre utformning av anordningar som samlar fisk för att motverka insnärjning av icke-målarter (eller eventuell senare ersättningsresolution)*

*Frivillig uppgift: havsytans temperatur kl. 12.00 med en decimal (XX, X°C)*

*För nät:*

*Datum för utsättning: registrera datum för varje utsättning eller dag till sjöss (för dagar utan utsättning)*

*Nätets totala längd (meter): övertelnens längd i meter för varje utsättning*

*Starttidpunkt för fisket: registrera tidpunkten då varje utsättning inleds och, när så är möjligt, då redskapet tas upp*

*Start- och slutposition i latitud och longitud: registrera latitud och longitud för start- och slutposition som representerar det område där redskapet sätts ut, eller, om ingen utsättning görs, registrera latitud och longitud kl. 12.00 för dagar utan utsättning*

*Djup vid vilket nätet sätts ut (meter): ungefärligt djup vid vilket nätet sätts ut*

*För spöfiske:*

*Uppgifter om fiskeansträngningen i loggböckerna ska registreras per dag.*

*Fångstuppgifter i loggböckerna ska registreras per fiskeresa eller, om möjligt, per fiskedag.*

*Datum för insats: registrera dag eller datum*

*Position i latitud och longitud kl. 12.00*

*Antal spön som använts under den dagen*

*Starttid för fisket (registrera tidpunkten omedelbart efter det att betesfisket avslutats och fartyget ger sig ut till havs för att fiska. När det gäller flera dagar ska den tidpunkt då sökningarna inleds registreras) och sluttid för fisket (registrera tidpunkten omedelbart efter det att fisket ur det sista stimmet slutförts; när det gäller flera dagar är detta den tidpunkt då fisket ur det sista stimmet avslutats). När det rör sig om flera dagar bör antalet fiskedagar registreras.*

*Typ av stim: runt en anordning som samlar fisk och/eller frisimmande*

### **FÅNGST**

*Fångstvikt (kg) eller antal per art per utsättning/utskjutning/fiskeaktivitet för varje art och beredningsform i avsnittet "Arter" nedan:*

*För långrev, i antal och vikt*

*För snörpvad, i vikt*

*För nät, i vikt*

*För spöfiske, i vikt eller antal*

### **ARTER**



**För långrev:**

<b>Huvudart</b>	<b>FAO -kod</b>	<b>Andra arter</b>	<b>FAO- kod</b>
<b>Sydlig tonfisk (<i>Thunnus maccoyii</i>)</b>	<b>SBF</b>	<b>Kortnosad spjutfisk (<i>Tetrapturus angustirostris</i>)</b>	<b>SSP</b>
<b>Långfenad tonfisk (<i>Thunnus alalunga</i>)</b>	<b>ALB</b>	<b>Blåhaj (<i>Prionace glauca</i>)</b>	<b>BSH</b>
<b>Storögd tonfisk (<i>Thunnus obesus</i>)</b>	<b>BET</b>	<b>Hajar av <i>Isurus</i>-släktet (<i>Isurus spp.</i>)</b>	<b>MAK</b>
<b>Gulfenad tonfisk (<i>Thunnus albacares</i>)</b>	<b>YFT</b>	<b>Håbrand (<i>Lamna nasus</i>)</b>	<b>POR</b>
<b>Bonit (<i>Katsuwonus pelamis</i>)</b>	<b>SKJ</b>	<b>Hammarhajar (<i>Sphyrna spp.</i>)</b>	<b>SPN</b>
<b>Svärdfisk (<i>Xiphias gladius</i>)</b>	<b>SWO</b>	<b>Silkeshaj (<i>Carcharhinus falciformis</i>)</b>	<b>FAL</b>
<b>Randig marlin (<i>Tetrapturus audax</i>)</b>	<b>MLS</b>	<b>Andra benfiskar</b>	<b>MZZ</b>
<b>Blå marlin (<i>Makaira nigricans</i>)</b>	<b>BU M</b>	<b>Andra hajar</b>	<b>SKH</b>
<b>Svart marlin (<i>Istiompax indica</i>)</b>	<b>BLM</b>	<b>Havsfåglar (antal)<sup>18</sup></b>	
<b>Stillahavssegelfisk (<i>Istiophorus platypterus</i>)</b>	<b>SFA</b>	<b>Marina däggdjur (antal)</b>	<b>MAM</b>

<sup>18</sup> När en IOTC-part genomför observatörsprogrammet fullt ut är det frivilligt att tillhandahålla data om havsfåglar.

		<i>Havssköldpadda (antal)</i>	<i>TTX</i>
		<i>Rävhaj (Alopias spp.)</i>	<i>THR</i>
		<i>Årfenhaj (Carcharhinus longimanus)</i>	<i>OCS</i>
		<i>Arter som det är frivilligt att registrera</i>	
		<i>Tigerhaj (Galeocerdo cuvier)</i>	<i>TIG</i>
		<i>Krokodilhaj (Pseudocarcharias kamoharai)</i>	<i>PSK</i>
		<i>Vithaj (Carcharodon carcharias)</i>	<i>WSH</i>
		<i>Djävulsrocka (Mobulidae)</i>	<i>MAN</i>
		<i>Violett spjutrocka (Pteroplatytrygon violacea)</i>	<i>PLS</i>
		<i>Andra rockor</i>	

*För snörpvad:*

<i>Huvudart</i>	<i>FAO-kod</i>	<i>Andra arter</i>	<i>FAO-kod</i>
<i>Långfenad tonfisk (Thunnus alalunga)</i>	<i>ALB</i>	<i>Havssköldpadda (antal)</i>	<i>TTX</i>
<i>Storögd tonfisk (Thunnus obesus)</i>	<i>BET</i>	<i>Marina däggdjur (antal)</i>	<i>MAM</i>
<i>Gulfenad tonfisk (Thunnus albacares)</i>	<i>YFT</i>	<i>Valhaj (Rhincodon typus) (antal)</i>	<i>RHN</i>
<i>Bonit (Katsuwonus pelamis)</i>	<i>SKJ</i>	<i>Rävhaj (Alopias spp.)</i>	<i>THR</i>
<i>Andra IOTC-arter</i>		<i>Årfenhaj (Carcharhinus longimanus)</i>	<i>OCS</i>
		<i>Silkeshaj (Carcharhinus falciformis)</i>	<i>FAL</i>
		<i>Arter som det är frivilligt att registrera</i>	<i>FAO-kod</i>
		<i>Djävulsrocka (Mobulidae)</i>	<i>MAN</i>
		<i>Andra hajar</i>	<i>SKH</i>
		<i>Andra rockor</i>	
		<i>Andra benfiskar</i>	<i>MZZ</i>

*För nät:*

<i>Huvudart</i>	<i>FAO-kod</i>	<i>Andra arter</i>	<i>FAO-kod</i>
<i>Långfenad tonfisk (Thunnus alalunga)</i>	<i>ALB</i>	<i>Kortnosad spjutfisk (Tetrapturus angustirostris)</i>	<i>SSP</i>
<i>Storögd tonfisk (Thunnus obesus)</i>	<i>BET</i>	<i>Blåhaj (Prionace glauca)</i>	<i>BSH</i>
<i>Gulfenad tonfisk (Thunnus albacares)</i>	<i>YFT</i>	<i>Hajar av Isurus-släktet (Isurus spp.)</i>	<i>MAK</i>
<i>Bonit (Katsuwonus pelamis)</i>	<i>SKJ</i>	<i>Håbrand (Lamna nasus)</i>	<i>POR</i>
<i>Långstjärtad tonfisk (Thunnus tonggol)</i>	<i>LOT</i>	<i>Hammarhaj (Sphyrna spp.)</i>	<i>SPN</i>
<i>Fregattauxid (Auxis thazard)</i>	<i>FRI</i>	<i>Andra hajar</i>	<i>SKH</i>
<i>Auxid (Auxis rochei)</i>	<i>BLT</i>	<i>Andra benfiskar</i>	<i>MZZ</i>
<i>Kawakawa (Euthynnus affinis)</i>	<i>KAW</i>	<i>Havssköldpadda (antal)</i>	<i>TTX</i>
<i>Strimmig kungsmakrill (Scomberomorus commerson)</i>	<i>COM</i>	<i>Marina däggdjur (antal)</i>	<i>MAM</i>
<i>Prickig kungsmakrill (Scomberomorus guttatus)</i>	<i>GUT</i>	<i>Valhaj (Rhincodon typus) (antal)</i>	<i>RHN</i>

<i>Svärdfisk (Xiphias gladius)</i>	<i>SWO</i>	<i>Havsfåglar (antal)<sup>19</sup></i>	
<i>Stillahavssegelfisk (Istiophorus platypterus)</i>	<i>SFA</i>	<i>Rävhaj (Alopias spp.)</i>	<i>THR</i>
<i>Spjutfiskar (Tetrapturus spp., Makaira spp.)</i>	<i>BIL</i>	<i>Årfenhaj (Carcharhinus longimanus)</i>	<i>OCS</i>
<i>Sydlig tonfisk (Thunnus maccoyii)</i>	<i>SBF</i>	<i>Arter som det är frivilligt att registrera</i>	
		<i>Tigerhaj (Galeocerdo cuvier)</i>	<i>TIG</i>
		<i>Krokodilhaj (Pseudocarcharias kamoharai)</i>	<i>PSK</i>
		<i>Djävulsrocka (Mobulidae)</i>	<i>MAN</i>
		<i>Violett spjutrocka (Pteroplatytrygon violacea)</i>	<i>PLS</i>
		<i>Andra rockor</i>	

---

<sup>19</sup> När en IOTC-part genomför observatörsprogrammet fullt ut är det frivilligt att tillhandahålla data om havsfåglar.

*För spöfiske:*

<i>Huvudart</i>	<i>FAO-kod</i>	<i>Andra arter</i>	<i>FAO-kod</i>
<i>Långfenad tonfisk (Thunnus alalunga)</i>	<i>ALB</i>	<i>Andra benfiskar</i>	<i>MZZ</i>
<i>Storögd tonfisk (Thunnus obesus)</i>	<i>BET</i>	<i>Hajar</i>	<i>SKH</i>
<i>Gulfenad tonfisk (Thunnus albacares)</i>	<i>YFT</i>	<i>Rockor</i>	
<i>Bonit (Katsuwonus pelamis)</i>	<i>SKJ</i>	<i>Havssköldpadda (antal)</i>	<i>TTX</i>
<i>Auxider (Auxis spp.)</i>	<i>FRZ</i>		
<i>Kawakawa (Euthynnus affinis)</i>	<i>KAW</i>		
<i>Långstjärtad tonfisk (Thunnus tonggol)</i>	<i>LOT</i>		
<i>Strimmig kungsmakrill (Scomberomorus commerson)</i>	<i>COM</i>		
<i>Andra IOTC-arter</i>			

**KOMMENTARER**

*Utkast av tonfisk, tonfiskliknande arter och hajar som ska registreras per art i vikt (kg) eller antal för alla redskap bör anges i kommentarerna.*

*All interaktion med valhaj (Rhincodon typus), marina däggdjur och havsfåglar bör anges i kommentarerna.*

*Övrig information bör också anges i kommentarerna.*

*Anmärkning: De arter som tas med i loggböckerna betraktas som minimikrav. Eventuellt bör andra ofta fångade haj- och/eller fiskarter läggas till vid behov inom olika områden och fisken.*

## **BILAGA 2**

### **RIKTLINJER FÖR UTARBETANDE AV FÖRVALTNINGSPLANER FÖR DRIVANDE ANORDNINGAR SOM SAMLAR FISK**

*För att uppfylla skyldigheterna när det gäller den förvaltningsplan för drivande anordningar som samlar fisk som ska lämnas till kommissionen av medlemsstater med flottor som bedriver fiske i IOTC:s behörighetsområde med hjälp av drivande anordningar som samlar fisk, bör förvaltningsplanen för drivande anordningar som samlar fisk omfatta följande:*

**1. Ett mål**

**2. Tillämpningsområde**

*Beskrivning av dess tillämpning med avseende på*

*fartygstyper och stöd- och hjälpfartyg*

*antal drivande anordningar som samlar fisk och antal sändare på drivande anordningar som samlar fisk som ska utplaceras*

*rapporteringsförfaranden för utplacering av drivande anordningar som samlar fisk*

*policy för minskning och användning av oavsiktliga bifångster*



*beaktande av interaktion med andra redskapstyper*

*planer för övervakning och bärgning av förlorade drivande anordningar som samlar fisk*

*förklaring eller policy vad gäller ”ägande av drivande anordningar som samlar fisk”*

3. *Institutionella arrangemang för hantering av förvaltningsplaner för drivande anordningar som samlar fisk:*

*institutionellt ansvar*

*ansökningsförfarande för godkännande av utplacering av drivande anordningar som samlar fisk och/eller sändare på drivande anordningar som samlar fisk*

*skyldigheter för fartygsägare och befälhavare vad gäller utplacering och användning av drivande anordningar som samlar fisk och/eller sändare på drivande anordningar som samlar fisk*

*policy för ersättning av drivande anordningar som samlar fisk och/eller sändare på drivande anordningar som samlar fisk*

*rapporteringskrav*

4. *Konstruktionsspecifikationer och konstruktionskrav för drivande anordningar som samlar fisk:*

*utformningsegenskaper för drivande anordningar som samlar fisk (beskrivning)*

*märkning av drivande anordningar som samlar fisk och identifierare för drivande anordningar som samlar fisk, inklusive sändare på drivande anordningar som samlar fisk*

*belysningskrav*

*radarreflektorer*

*synlighetsavstånd*

*radiobojar (krav på serienummer)*

*satellitsändare-mottagare (krav på serienummer)*

**5. Tillämpliga områden:**

*uppgifter om eventuella fredningsområden eller fredningstider, t.ex. territorialvatten, farleder, närhet till småskaligt fiske osv.*

**6. Tillämplig period för förvaltningsplanen för drivande anordningar som samlar fisk.**

**7. Medel för att övervaka och se över genomförandet av förvaltningsplanen för drivande anordningar som samlar fisk.**

**8. Mall för loggböcker för drivande anordningar som samlar fisk (de data som ska samlas in specificeras i bilaga 3).**

## **RIKTLINJER FÖR UTARBETANDE AV FÖRVALTNINGSPLANER FÖR FÖRANKRADE ANORDNINGAR SOM SAMLAR FISK**

*För att uppfylla skyldigheterna när det gäller den förvaltningsplan för förankrade anordningar som samlar fisk som ska lämnas till IOTC:s sekretariat av IOTC-parter med flottor som bedriver fiske i IOTC:s behörighetsområde med hjälp av förankrade anordningar som samlar fisk, bör förvaltningsplanen för förankrade anordningar som samlar fisk omfatta följande:*

### **1. Ett mål**

### **2. Tillämpningsområde:**

*Beskrivning av dess tillämpning med avseende på*

- a) fartygstyper*
- b) antal förankrade anordningar som samlar fisk och/eller sändare på förankrade anordningar som samlar fisk som ska utplaceras (per typ av förankrad anordning som samlar fisk)*
- c) rapporteringsförfaranden för utplacering av förankrade anordningar som samlar fisk*
- d) avstånd mellan förankrade anordningar som samlar fisk*
- e) policy för minskning och användning av oavsiktliga bifångster*
- f) beaktande av interaktion med andra redskapstyper*

- g) upprättande av förteckningar över de förankrade anordningar som samlar fisk som används, med uppgifter om identifierare för förankrade anordningar som samlar fisk, egenskaper och utrustning för varje förankrad anordning som samlar fisk i enlighet med punkt 4 i denna bilaga, koordinater för förtöjningsplatser för förankrade anordningar som samlar fisk, datum för utsättning, förlust och återställning*
- h) planer för övervakning och bärgning av förlorade förankrade anordningar som samlar fisk*
- i) förklaring eller policy vad gäller "ägande av förankrade anordningar som samlar fisk"*

**3. Institutionella arrangemang för hantering av förvaltningsplaner för förankrade anordningar som samlar fisk:**

- a) Institutionellt ansvar*
- b) Bestämmelser för utsättning och användning av förankrade anordningar som samlar fisk*
- c) Reparationer, underhållsregler och ersättningspolicy avseende förankrade anordningar som samlar fisk*
- d) Datainsamlingssystem*
- e) Rapporteringskrav*

**4. Konstruktionsspecifikationer och konstruktionskrav för förankrade anordningar som samlar fisk:**

- a) Utformningsegenskaper för förankrade anordningar som samlar fisk (en beskrivning av både den flytande strukturen och undervattensstrukturen, med särskild tonvikt på eventuella nätmaterial som används)*
- b) Förankring som används för förtöjning*

- c) Märkningar av förankrade anordningar som samlar fisk och identifierare för förankrade anordningar som samlar fisk, inklusive sändare på förankrade anordningar som samlar fisk*
- d) Eventuella belysningskrav*
- e) Radarreflektorer*
- f) Synlighetsavstånd*
- g) I förekommande fall radiobojar (krav på serienummer)*
- h) Satellitsändare-mottagare (krav på serienummer)*
- i) Ekolod*

**5. Tillämpliga områden:**

- a) Förtöjningsplatsernas koordinater, i förekommande fall*
- b) Uppgifter om eventuella stängda områden, t.ex. farleder, marina skyddsområden, reservat etc.*

**6. Medel för att övervaka och se över genomförandet av förvaltningsplanen för förankrade anordningar som samlar fisk.**

**7. Mall för loggböcker för förankrade anordningar som samlar fisk (de data som ska samlas in specificeras i bilaga IV).**

### **BILAGA 3**

#### **DATAINSAMLING FÖR DRIVANDE ANORDNINGAR SOM SAMLAR FISK OCH FÖRANKRADE ANORDNINGAR SOM SAMLAR FISK**

##### **DATAINSAMLING FÖR DRIVANDE ANORDNINGAR SOM SAMLAR FISK**

**a) För varje aktivitet vid en drivande anordning som samlar fisk, oavsett om den följs av en utsättning eller inte, ska varje fiske-, stöd- och försörjningsfartyg rapportera följande:**

**i) Fartyg (fiske-, stöd- eller försörjningsfartygets namn och registreringsnummer)**

**ii) Position (den geografiska platsen för aktiviteten (latitud och longitud) i grader och minuter)**

**iii) Datum (DD/MM/ÅÅÅÅ, dag/månad/år)**

**iv) Identifierare för drivande anordningar som samlar fisk (identifierare för drivande anordningar som samlar fisk eller sändare på drivande anordningar som samlar fisk)**

**v) Typ av drivande anordning som samlar fisk (naturlig eller artificiell drivande anordning som samlar fisk)**

**vi) Utformningsegenskaper för drivande anordningar som samlar fisk**

**• Mått och material för den flytande delen och för den hängande undervattensstrukturen**

*vii) Typ av aktivitet (inspektion, utplacering, upptagning, bärning, förlust, intervention för att serva elektronisk utrustning)*

*b) Om inspektionen följs av en utsättning, resultaten av utsättningen i form av fångst och bifångst, och om exemplaren behålls eller kastas överbord, döda eller levande. IOTC-parterna ska rapportera dessa data aggregerade per fartyg, 1°-ruta (i tillämpliga fall) och månad till sekretariatet*

#### **DATAINSAMLING FÖR FÖRANKRADE ANORDNINGAR SOM SAMLAR FISK**

*a) Aktivitet runt en förankrad anordning som samlar fisk*

*b) För varje aktivitet runt en förankrad anordning som samlar fisk (reparation, intervention, förstärkning osv), oavsett om en utsättning eller annan fiskeaktivitet följer eller inte:*

*i) Position (den geografiska platsen för aktiviteten (latitud och longitud) i grader och minuter)*

*ii) Datum (DD/MM/ÅÅÅÅ, dag/månad/år)*

*iii) Identifierare för förankrade anordningar som samlar fisk (dvs. märkning av eller identifierare för sändare på förankrade anordningar som samlar fisk eller annan information som gör det möjligt att identifiera ägaren)*

*c) Om inspektionen följs av en utsättning eller annan fiskeaktivitet, resultaten av utsättningen i form av fångst och bifångst, och om exemplaren behålls eller kastas överbord, döda eller levande.*

## BILAGA 4

### *Begränsningsåtgärder för att skydda havsfåglar vid fiske med långrev*

<i>Begränsning</i>	<i>Beskrivning</i>	<i>Specifikation</i>
<i>Utsättning av redskap på natten med minimal däcksbelysning</i>	<i>Ingen utsättning mellan nautisk soluppgång och nautisk solnedgång. Däcksbelysningen begränsas till ett minimum.</i>	<i>Nautisk solnedgång och nautisk soluppgång anges i tabellerna för relevant latitud, lokal tid och lokalt datum i nautiska almanackan. Minimal däcksbelysning bör inte leda till brott mot minimistandarderna för säkerhet och navigering.</i>



<p><i>Linor med färgglada remsor avsedda att skrämma bort fåglar (torilinor).</i></p>	<p><i>Torilinor ska användas vid utsättning av hela långreven i syfte att avskräcka fåglar från att närma sig tafsen.</i></p>	<p><i>Fartyg med en längd på 35 meter eller mer:</i></p> <p><i>Använd minst 1 torilina. Om det är praktiskt lämpligt uppmanas fartygen att använda en extra toristolpe och torilina för att skrämma bort fåglar vid tillfällen då fågeltätheten eller fåglarnas aktivitet är hög; båda torilinorna bör användas samtidigt, en på vardera sidan av den långrev som sätts ut.</i></p> <p><i>Den del av torilinorna som befinner sig i luften måste vara minst 100 meter lång</i></p> <p><i>Långa remsor av tillräcklig längd för att nå vattenytan vid lugnt väder ska användas.</i></p> <p><i>Långa remsor ska sitta i intervall om högst 5 meter.</i></p> <p><i>För fartyg med en längd under 35 meter:</i></p> <p><i>Använd minst 1 torilina.</i></p> <p><i>Den del av torilinan som befinner sig i luften måste vara minst 75 meter lång.</i></p> <p><i>Remsor som är långa och/eller korta (men längre än 1 meter) ska användas och sitta i intervall enligt följande:</i></p> <p><i>Korta: intervall på högst 2 m.</i></p> <p><i>Långa: intervall på högst 5 meter för torilinans första 55 meter.</i></p> <p><i>Ytterligare riktlinjer för utformning och användning av torilinor finns i bilaga 5 till denna förordning.</i></p>
<p><i>Revar med sänken</i></p>	<p><i>Sänken bör fästas på tafsen innan den sätts ut enligt följande:</i></p>	<p><i>Mer än totalt 45 g vikter fästa inom 1 meter från kroken eller mer än totalt 60 g vikter fästa inom 3,5 meter från kroken eller mer än totalt 98 g vikter fästa inom 4 meter från kroken.</i></p>

## BILAGA 5

### *Kompletterande riktlinjer för utformning och användning av toriliner*

#### *Inledning*

*Tekniska minimistandarder för användning av toriliner finns i bilaga 4 till denna förordning och upprepas inte här. Dessa kompletterande riktlinjer har tagits fram som hjälp vid utarbetningen och genomförandet av reglerna om toriliner för långrevsfartyg. Dessa riktlinjer är relativt detaljerade, men förbättringar av torilinornas ändamålsenlighet genom försök med toriliner uppmuntras inom ramen för kraven i bilaga 4 till denna förordning. Riktlinjerna tar hänsyn till olika miljömässiga aspekter och driftsaspekter såsom väderleksförhållanden, utsättningsfart och fartygsstorlek, som alla påverkar torilinornas effektivitet och utformning när det gäller att skydda betet från fåglarna. Torilinans utformning och användning får ändras för att ta hänsyn till de variablerna, under förutsättning att linans effektivitet inte äventyras. Vidareutveckling av torilinans utformning pågår och riktlinjerna kommer därför att ses över i framtiden.*

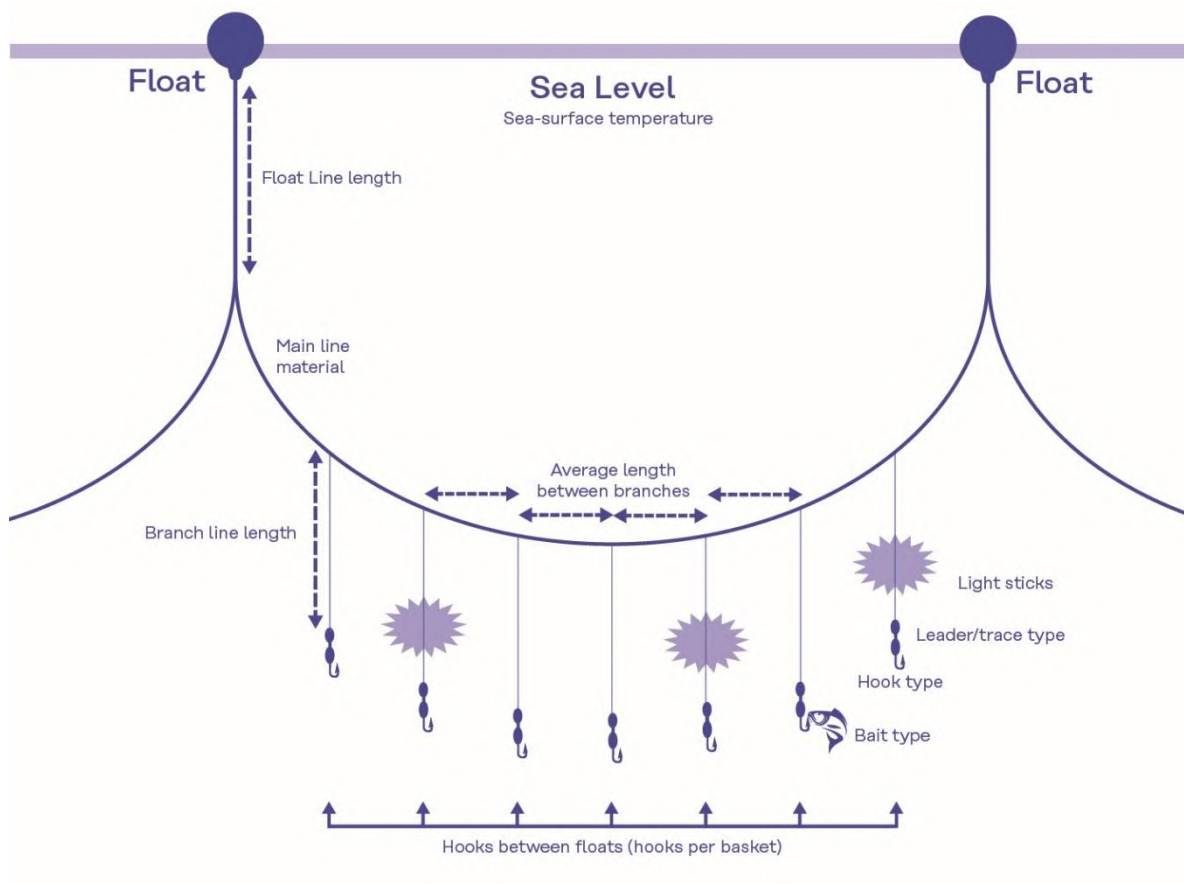
*Utformning av torilinan (se figur 1)*

- 1. En lämplig anordning som släpas i vattnet på den del av torilinan som befinner sig i vattnet kan förbättra sträckningen av den del av linan som befinner sig i luften.*
- 2. Delen ovanför vattenytan ska vara tillräckligt lätt och kunna röra sig på ett oförutsägbart sätt så att fåglarna inte vänjer sig vid den, men vara tillräckligt tung för att inte böjas av vinden.*
- 3. Linan fästs bäst med en rejäl kättingslänk på fartyget så att den inte trasslar in sig.*
- 4. Remsorna ska vara gjorda av ett iögonfallande material som ger livliga oförutsägbara rörelser (t.ex. ett starkt tunt snöre överdraget med röd plast) och hänger ner från torilinan med en rejäl trevägslekare (återigen för att förhindra intrassling).*
- 5. Varje remsa ska i sin tur bestå av två eller flera delar.*
- 6. Varje remspar bör vara fastgjort med en klämman som kan tas av så att linan kan stuvras utan problem.*

## *Användning av toriliner*

- 1. Linan ska hänga från en stolpe fastgjord i fartyget. Toristolpen ska vara så hög som möjligt så att linan skyddar betet en bra bit från fartygets akter och inte trasslar in sig i fiskeredskapet. Ju högre stolpe desto bättre skydd av betet. Till exempel kan en stolpe med en höjd av 7 meter ovanför vattenytan ge cirka 100 meters betesskydd.*
- 2. Om fartyg bara använder en torilina bör denna sättas på vindsidan i förhållande till de sänkta betena. Om de agnade krokarna satts utanför kölvattnet bör torilinsans fästpunkt vid fartyget sitta flera meter utanför fartygssidan på den sida av fartyget där betena har satts ut. Om fartyget använder två toriliner bör de agnade krokarna sättas ut inom det område som avgränsas av de två torilinorna.*
- 3. Användning av flera toriliner uppmuntras för att skydda betena från fåglar i ännu högre grad.*
- 4. Eftersom det finns risk för att linorna går av eller trasslar in sig bör det medföras extra toriliner ombord så att skadade linor kan ersättas och fisket fortsätta utan avbrott. Brytlänkar kan monteras på torilinan för att minimera säkerhets- och driftsproblem om ett långrevsflöte skulle snärja in sig i den del av torilinan som befinner sig i vattnet.*

5. *När fiskare använder en maskin som kastar ut bete måste de säkerställa att torilinan och maskinen synkroniseras genom att i) säkerställa att maskinen kastar betet direkt i det område som skyddas av torilinan, och ii) det finns två torilinor om det används en maskin (eller flera maskiner) som kan kasta bete både åt babord och åt styrbord.*
6. *När tafsar läggs ut manuellt bör fiskare säkerställa att de agnade krokarna och de avsnitt av tafsen som är lindade kastas ut under skydd av torilinan, så att propellerturbulensen undviks då denna kan bromsa sjunkhastigheten.*
7. *Fiskare uppmuntras att installera manuella, elektriska eller hydrauliska vinschar för att underlätta utsättning och inhalning av torilinor.*



**Långrev (Redskapsutformning): Genomsnittlig tafslängd (meter): rak längd i meter mellan fäste och krok.**

**Översättning:**

***Float: Flöte***

***Sea level: Havsnivå***

***Sea-surface temperature: Havsyntans temperatur***

***Float line length: Flytlinans längd***

***Main line material: Huvudlinans material***

***Average length between branches: Genomsnittlig längd mellan tafsarna***

***Branch line length: Tafslängd***

***Light sticks: Lysstavar***

***Leader/trace type: Typ av tafsände***

***Hook type: Typ av krok***

***Bait type: Typ av bete***

***Hooks between floats (hooks per basket): Krokar mellan flöten (krokar per korg)***

## **BILAGA 6**

### ***Allmänna bestämmelser i befraktningsavtal***

***Befraktningsavtalet ska innehålla följande villkor:***

***Den IOTC-part som är flaggstat har skriftligen samtyckt till befraktningsavtalet.***

***Fiskeinsatserna inom ramen för befraktningsavtalet överskrider inte tolv månader under ett kalenderår.***

***Fiskefartyg som ska befraktas ska registreras hos ansvariga avtalsslutande parter och samarbetande icke-avtalsslutande parter, som uttryckligen samtycker till att tillämpa IOTC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder och se till att de efterlevs på fartygen. Alla berörda avtalsslutande parter eller samarbetande icke-avtalsslutande parter som är flaggstater ska på ett ändamålsenligt sätt utöva sin skyldighet att kontrollera sina fiskefartyg för att säkerställa att IOTC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder efterlevs.***

***Fiskefartyg som ska befraktas ska vara upptagna i IOTC:s register över fartyg som har tillstånd att verka i IOTC:s behörighetsområde.***



*Utan att det påverkar den befraktande IOTC-partens skyldigheter ska den IOTC-part som är flaggstat säkerställa att det befraktade fartyget följer lagstiftningen i den befraktande IOTC-parten och i den IOTC-part som är flaggstat och säkerställa att befraktade fartyg efterlever IOTC:s relevanta bevarande- och förvaltningsåtgärder, i enlighet med de rättigheter och skyldigheter och den jurisdiktion som följer av internationell rätt. Om den befraktande IOTC-parten tillåter det befraktade fartyget att fiska på det fria havet är den IOTC-part som är flaggstat ansvarig för kontrollen av det fiske på det fria havet som bedrivs inom ramen för befraktningsarrangemanget. Det befraktade fartyget ska rapportera VMS-data och fångstdata till både IOTC-parterna (den befraktande parten och den part som är flaggstat) och IOTC:s sekretariat.*

*Alla fångster (historiska, aktuella/framtida), inbegripet bifångster och utkast, som tas inom ramen för befraktningsavtalet ska räknas av från den befraktande IOTC-partens kvot eller fiskemöjligheter. Observatörstäckningen (historisk, aktuell/framtida) ombord på sådana fartyg ska också räknas av från täckningsgraden för den befraktande IOTC-parten för den period då ett fartyg fiskar inom ramen för befraktningsavtalet.*

*Den befraktande IOTC-parten ska till IOTC rapportera alla fångster, inklusive bifångster och utkast, och annan information som krävs av IOTC, i enlighet med det system för anmälan av befraktning som beskrivs i del IV i bevarande- och förvaltningsåtgärd 19/07.*

*VMS och, i förekommande fall, verktyg för differentiering av fiskeområden, såsom fiskmärken, ska, i enlighet med IOTC:s relevanta bevarande- och förvaltningsåtgärder, användas för en ändamålsenlig fiskeriförvaltning.*

*Observatörstäckningen ska vara på minst 5 % av fiskeansträngningen.*

*De befraktade fartygen ska ha en fiskelicens utfärdad av den befraktande IOTC-parten och får inte vara upptagna i IOTC:s IUU-förteckning och/eller andra regionala fiskeriförvaltningsorganisationers IUU-förteckningar.*

*När de befraktade fartygen verkar inom ramen för befraktningsavtal får de, så långt det är möjligt, inte tillåtas att använda kvoten (i förekommande fall) eller rättigheterna för de avtalsslutande parter eller samarbetande icke-avtalsslutande parter som är flaggstater. Fartygen får aldrig tillåtas att fiska inom ramen för mer än ett befraktningsavtal åt gången.*

*Om inte annat anges i befraktningsavtalet, och i överensstämmelse med relevanta nationella lagar och andra författningar, ska de befraktade fartygens fångster lossas uteslutande i den befraktande avtalsslutande partens hamnar eller under dess direkta överinseende för att säkerställa att de befraktade fartygens aktiviteter inte undergräver IOTC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder.*

*De befraktade fartygen ska alltid medföra en kopia av befraktningsdokumenten.*

**BILAGA 7**

**IOTC:s omlastningsdeklaration**

<i>Transportfartyg</i>	<i>Fiskefartyg</i>
<i>Fartygets namn och radioanropssignal:</i> <i>Flaggstat:</i>  <i>Flaggstatens licensnummer:</i>  <i>Nationellt registreringsnummer (i förekommande fall): IOTC-registreringsnummer (i förekommande fall):</i>	<i>Fartygets namn och radioanropssignal:</i> <i>Flaggstat:</i>  <i>Flaggstatens licensnummer:</i>  <i>Nationellt registreringsnummer (i förekommande fall): IOTC-registreringsnummer (i förekommande fall):</i>

<i>Dag</i>	<i>Månad</i>	<i>Klocks lag</i>	<i>År</i>	<i>Ombudets namn:</i>	<i>Namn på det storskaliga tonfiskfartygets befälhavare:</i>	<i>Namn på transportfartygets befälhavare:</i>
<i>Avgång</i>			<i>från</i>			
<i>Återvändande</i>			<i>till</i>	<i>Underskrift:</i>	<i>Underskrift:</i>	<i>Underskrift:</i>

*Omlastning*

Ange vikten i kilogram eller använd enhet (t.ex. låda, korg) och den landade vikten för enheten i kilogram: \_\_\_\_\_ kilogram

**OMLASTNINGSPLOTS**

<i>Arter</i>	<i>Hamn</i>		<i>Hav</i>	<i>Produkttyp</i>							
				<i>Hel</i>	<i>Rensad</i>	<i>Utan huvud</i>	<i>Filead</i>				

Om omlastning sker till havs, IOTC-observatörens namn och underskrift:

## BILAGA 8

### IOTC:s statistikdokument för storögd tonfisk

<b>DOKUMENTNUMMER</b>	<b>IOTC:s STATISTIKDOKUMENT FÖR STORÖGD TONFISK</b>		
<b>EXPORT</b>			
<b>1. FLAGGSTAT/ENHET/FISKEENHET</b>			
<b>2. FARTYGSBESKRIVNING OCH REGISTRERINGSNUMMER (i tillämpliga fall)</b>			
<i>Fartygets namn</i>			
<i>Registreringsnummer</i>			
<i>LOA (m)</i>			
<i>IOTC:s registreringsnummer (i förekommande fall):</i>			
<b>3. FÄLLOR (i förekommande fall)</b>			
<b>4. EXPORTORT (ort, stat/provins, land/enhet/fiskeenhet)</b>			
<b>5. FÅNGSTOMRÅDE (kryssa i något av följande)</b>			
<i>a) Indiska oceanen      b) Stilla havet      c) Atlanten</i>			
<i>* Om b eller c kryssats i behöver punkterna 6 och 7 nedan inte fyllas i.</i>			
<b>6. BESKRIVNING AV FISK</b>			
<b>Produkttyp (*1)</b>	<b>Tidpunkt för</b>	<b>Redskapskod</b>	<b>Nettovikt</b>
<i>F/FR                      D/GG/DR/FL/OT</i>	<i>fångst</i>	<i>(*2)</i>	<i>(kg)</i>
	<i>(mm/åå)</i>		


*\*1= F = Färsk, FR = Fryst, RD = Färskvikt, GG = Vikt urtagen, DR = Bearbetad, FL = Filead*

*OT = Annan (Beskriv produkttypen)*

*\*2 = Om redskapskoden är OT, beskriv typen av redskap.*

### **7. EXPORTÖRENS INTYGANDE**

*Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.*

**Namn:**      **Företagets namn:** **Adress:**      **Underskrift:**      **Datum:**      **Licens nr (i förekommande fall):**

### **8. OFFICIELL VALIDERING**

*Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.*

**Lastens totala vikt: kg**

**Namn och befattning:**      **Underskrift:**      **Datum:**      **Officiell stämpel**

### **IMPORT**

#### **9. IMPORTÖRENS INTYGANDE**

*Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.*

**Importörsintyg (transitland/enhet/fiskeenhet)**

**Namn:**      **Adress:**      **Underskrift:**      **Datum:**      **Licens nr (i förekommande fall):**

**Importörsintyg (transitland/enhet/fiskeenhet)**

**Namn:**      **Adress:**      **Underskrift:**      **Datum:**      **Licens nr (i förekommande fall):**

**Slutligt importställe**

**Ort:**      **Stat/Provins:**      **Land/enhet/fiskeenhet:**



*ANM.: Om ett annat språk än engelska eller franska används för att fylla i detta formulär, vänligen bifoga en engelsk översättning av detta dokument.*

**ANVISNINGAR:**

**DOKUMENTNUMMER:** Fält där det utfärdande landet ska ange ett landskodat dokumentnummer.

1. **FLAGGSTAT/ENHETER/FISKEENHETER:** Ange namnet på landet för det fartyg som fångade den storögda tonfisken i lasten och utfärdade detta dokument. Enligt rekommendationen får endast flaggstaten för det fartyg som fångade den storögda tonfisken i lasten eller, om fartyget bedriver fiske inom ramen för ett befraktningsarrangemang, den exporterande staten utfärda detta dokument.
2. **FARTYGSBESKRIVNING** (i tillämpliga fall): Fyll i namn och registreringsnummer, största längd (LOA) och IOTC-registreringsnummer för det fartyg som fångade den storögda tonfisken i lasten.
3. **FÄLLOR** (i förekommande fall) Ange namnet på den fälla som användes för att fånga den storögda tonfisken i lasten.
4. **EXPORTORT:** Ange den ort, stat eller provins och det land från vilket den storögda tonfisken exporterades.
5. **FÅNGSTOMRÅDE:** Kryssa i fångstområdet. (Om b eller c kryssats i behöver punkterna 6 och 7 nedan inte fyllas i.)
6. **BESKRIVNING AV FISK:** Exportören ska med största möjliga noggrannhet lämna följande uppgifter:

**ANM.:** Använd en rad per produkttyp.

1. **Produkttyp:** Ange den typ av produkt som avsänds som antingen **FÄRSK** eller **FRYST**, och formen som **FÄRSKVIKT**, **VIKT URTAGEN**, **BEARBETAD**, **FILEAD** eller **ANNAN**. Om **ANNAN**, ange produkttypen i lasten.
2. **Tidpunkt för fångst:** Fyll i tidpunkten för fångsten (månad och år) av den storögda tonfisken i lasten.
3. **Redskapskod:** Ange vilken typ av redskap som användes för fångsten av storögd tonfisk med hjälp av förteckningen nedan. För **ÖVRIGA**, beskriv typen av redskap, inklusive odling.
4. **Nettoproduktvikt:** anges i kilogram.

5. **EXPORTÖRENS INTYGANDE:** Den person eller det företag som exporterar lasten av storögd tonfisk ska tillhandahålla namn, företagsnamn, adress, underskrift, datum för exporten av lasten och återförsäljarens licensnummer (i förekommande fall).
6. **OFFICIELL VALIDERING:** Fyll i namn och fullständig befattning för den tjänsteman som undertecknar dokumentet. Tjänstemannen ska vara anställd av en behörig myndighet i flaggstatens förvaltning för det fartyg som fångat den storögda tonfisk som anges i dokumentet eller en annan person eller institution som godkänts av flaggstaten. När så är lämpligt kan detta krav frångås genom att dokumentet valideras av en tjänsteman som företräder myndigheterna eller, om fartyget bedriver fiske inom ramen för ett befraktningsarrangemang, av en tjänsteman som företräder myndigheterna eller en annan behörig person eller institution i exportstaten. Lastens totala vikt ska också anges i detta fält.
7. **IMPORTÖRENS INTYGANDE:** Den person eller det företag som importerar storögd tonfisk ska tillhandahålla namn, adress, underskrift, datum för import av den storögda tonfisken, licensnummer (i förekommande fall) och slutligt importställe. Detta inbegriper import till transitländer/enheter/fiskeenheter. För färska och kylda produkter får importörens underskrift ersättas av underskrift av en person från ett tullklaringsföretag om behörigheten att underteckna vederbörligen tilldelats denne av importören.

**REDSKAPSKOD:**

**REDSKAPSKOD REDSKAPSTYP**

<b>BB</b>	<b>SPÖFISKEFARTYG</b>
<b>GILL</b>	<b>NÄT</b>
<b>HAND</b>	<b>HANDLINA</b>
<b>HARP</b>	<b>HARPUN</b>
<b>LL</b>	<b>LÅNGREV</b>
<b>MWT</b>	<b>FLYTTRÅL</b>
<b>PS</b>	<b>SNÖRPVAD</b>
<b>RR</b>	<b>SPÖ OCH RULLE</b>
<b>SPHL</b>	<b>HANDLINA FÖR SPORTFISKE</b>
<b>SPOR</b>	<b>SPORTFISKEREDSKAP (OKLASSIFICERADE)</b>
<b>SURF</b>	<b>YTFISKEREDSKAP (OKLASSIFICERADE)</b>
<b>TL</b>	<b>STYRDA GARN</b>
<b>TRAP</b>	<b>FÄLLA</b>
<b>TROL</b>	<b>SLÄPLINA</b>
<b>UNCL</b>	<b>OSPECIFICERADE METODER</b>
<b>OT</b>	<b>ÖVRIGA</b>

**SKICKA TILLBAKA EN KOPIA AV DET IFYLLDA DOKUMENTET TILL: (namn på kontoret för den behöriga myndigheten i flaggstaten).**

## BILAGA 9

### IOTC:s intyg om återexport av storögd tonfisk

DOKUMENTNUMMER		IOTC:s INTYG OM ÅTEREXPORT AV STORÖGD TONFISK		
<b>ÅTEREXPORT:</b>				
<b>1. ÅTEREXPORTERANDE LAND/ENHET/FISKEENHET</b>				
<b>2. ÅTEREXPORTORT</b>				
<b>3. BESKRIVNING AV DEN IMPORTERADE FISKEN</b>				
<b>Produkttyp(*)</b>		<b>Nettovikt</b>	<b>Flaggstat/enhet/fisk</b>	<b>Importdatum</b>
<b>F/FR RD/GG/DR/FL/OT</b>		<b>(kg)</b>	<b>eenhet</b>	
<b>4. BESKRIVNING AV FISK AVSEDD FÖR ÅTEREXPORT</b>				
<b>Produkttyp(*)</b>		<b>Nettovikt</b>		
<b>F/FR RD/GG/DR/FL/OT</b>		<b>(kg)</b>		
<b>* F = Färsk, FR = Fryst, RD = Färskvikt, GG = Vikt urtagen, DR = Bearbetad, FL = Filead</b>				
<b>OT = Annan (Ange produkttypen)</b>				
<b>5. ÅTEREXPORTÖRENS INTYGANDE: <u>Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.</u></b>				

<i>Namn/företagsnamn</i>	<i>Adress</i>	<i>Underskrift</i>	<i>Datum</i>	<i>Licensnummer (i förekommande fall)</i>
--------------------------	---------------	--------------------	--------------	---

**6. OFFICIELL VALIDERING:** Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.

<i>Namn och befattning</i>	<i>Underskrift</i>	<i>Datum</i>	<i>Officiell stämpel</i>
----------------------------	--------------------	--------------	--------------------------

**IMPORT:**

**7. IMPORTÖRENS INTYGANDE:** Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.

*Importörsintyg (transitland/enhet/fiskeenhet)*

<i>Namn:</i>	<i>Adress:</i>	<i>Underskrift:</i>	<i>Datum:</i>	<i>Licens nr (i förekommande fall)</i>
--------------	----------------	---------------------	---------------	--

*Importörsintyg (transitland/enhet/fiskeenhet)*

<i>Namn:</i>	<i>Adress:</i>	<i>Underskrift:</i>	<i>Datum:</i>	<i>Licens nr (i förekommande fall)</i>
--------------	----------------	---------------------	---------------	--

*Importörsintyg (transitland/enhet/fiskeenhet)*

<i>Namn:</i>	<i>Adress:</i>	<i>Underskrift:</i>	<i>Datum:</i>	<i>Licens nr (i förekommande fall)</i>
--------------	----------------	---------------------	---------------	--

*Slutligt importställe*

<i>Ort:</i>	<i>Stat/Provins:</i>	<i>Land/enhet/fiskeenhet:</i>
-------------	----------------------	-------------------------------

*ANM.: Om detta formulär fylls i på något annat språk än engelska eller franska, vänligen bifoga en engelsk översättning av detta dokument.*

## **ANVISNINGAR**

**DOKUMENTNUMMER:** Fält där utfärdande land/enhet/ fiskeenhet ska ange ett dokumentnummer med en kod som anges av landet/enheten/fiskeenheten.

### **1. ÅTEREXPORTERANDE LAND/ENHET/FISKEENHET**

Ange namnet på landet/enheten/fiskeenheten som återexporterar den storögda tonfisken i lasten och utfärdade detta intyg. Enligt rekommendationen är det endast det återexporterande landet/enheten/fiskeenheten som kan utfärda detta intyg.

### **2. ÅTEREXPORTORT**

Ange den ort/stat/provins och land/enhet/fiskeenhet från vilken den storögda tonfisken återexporterades.

### **3. BESKRIVNING AV DEN IMPORTERADE FISKEN**

Exportören ska med största möjliga noggrannhet lämna följande uppgifter: ANM.: Använd en rad per produkttyp. 1. Produkttyp: Ange den typ av produkt som avsänds som antingen FÄRSK eller FRYST, och formen som FÄRSKVIKT, VIKT URTAGEN, BEARBETAD, FILEAD eller ANNAN. Om ANNAN, ange produkttypen i lasten. 2. Nettovikt: Nettoproduktvikt i kilogram. 3. Flaggstat/enhet/fiskeenhet: namnet på landet/enheten/fiskeenheten för det fartyg som gjorde fångsten av storögd tonfisk i lasten. 4. Importdatum: datum för importen.

### **4. BESKRIVNING AV FISK AVSEDD FÖR ÅTEREXPORT**

Exportören ska med största möjliga noggrannhet lämna följande uppgifter: ANM.: Använd en rad per produkttyp. 1. Produkttyp: Ange den typ av produkt som avsänds som antingen FÄRSK eller FRYST, och formen som FÄRSKVIKT, VIKT URTAGEN, BEARBETAD, FILEAD eller ANNAN. Om ANNAN, ange produkttypen i lasten. 2. Nettovikt: Nettoproduktvikt i kilogram.

### **5. ÅTEREXPORTÖRENS INTYGANDE**

Den person eller det företag som återexporterar lasten av storögd tonfisk ska tillhandahålla namn, adress, underskrift, datum för återexporten av lasten och återexportörens licensnummer (i förekommande fall).



## **6. OFFICIELL VALIDERING**

*Fyll i namn och fullständig befattning för den tjänsteman som undertecknar intyget. Tjänstemannen ska vara anställd av en behörig statlig myndighet i återexporterande land/ enhet/fiskeenhet som anges i intyget, eller av en annan person eller institution som den behöriga statliga myndigheten har bemyndigat att validera sådana intyg.*

## **7. IMPORTÖRENS INTYGANDE**

*Den person eller det företag som importerar storögd tonfisk ska tillhandahålla namn, adress, underskrift, datum för import av den storögda tonfisken, licensnummer (i förekommande fall) och slutligt importställe för återexport. Detta inbegriper import till transitländer/enheter/fiskeenheter. För färska och kyllda produkter får importörens underskrift ersättas av underskrift av en person från ett tullklaringsföretag om behörigheten att underteckna vederbörligen tilldelats denne av importören.*

**SKICKA TILLBAKA EN KOPIA AV DET IFYLLDA INTYGET TILL:** (namn på kontoret för den behöriga myndigheten i återexporterande land/enhet/fiskeenhet).

## BILAGA 10

### Uppgifter som ska lämnas på förhand av fartyg som begär tillträde till hamn

1. Planerad anlöpshamn						
2. Hamnstat						
3. Beräknad ankomstdag och ankomsttid						
4. Syfte(n)						
5. Hamn och datum för senaste anlöpshamn						
6. Fartygets namn						
7. Flaggstat						
8. Fartygstyp						
9. Internationell radioanropssignal						
10. Fartygets kontaktinformation						
11. Fartygsägare						
12. Registreringscertifikatets nummer						
13. IMO-identifieringsnummer, i förekommande fall						
14. Externt ID-nummer, i förekommande fall						
15. IOTC:s ID-nummer						
16. VMS	Nej	Ja: nationellt	Ja: regional(a)	Typ:		
17. Fartygsmått	Längd		Bredd	Djupgående		
18. Befälhavarens namn och nationalitet						

<b>19. Relevant(a) fisketillstånd</b>								
<i>Identifierare</i>	<i>Utfärdat av</i>	<i>Giltighet</i>	<i>Fiskeområde(n)</i>	<i>Arter</i>	<i>Redskap</i>			
<b>20. Relevant(a) omlastningstillstånd</b>								
<i>Identifierare</i>		<i>Utfärdat av</i>		<i>Giltighet</i>				
<i>Identifierare</i>		<i>Utfärdat av</i>		<i>Giltighet</i>				
<b>21. Omlastningsinformation gällande levererande fartyg</b>								
<i>Datum</i>	<i>Plats</i>	<i>Namn</i>	<i>Flaggstat</i>	<i>ID-nummer</i>	<i>Arter</i>	<i>Produktform</i>	<i>Fångstområde</i>	<i>Kvantitet</i>
<b>22. Total fångst ombord</b>						<b>23. Fångst att lasta av</b>		
<i>Arter</i>	<i>Produktform</i>	<i>Fångstområde</i>	<i>Kvantitet</i>			<i>Kvantitet</i>		

---